

Repetir la prueba como pretende el Ayuntamiento puede suponer la invalidez de todo el proceso

Los opositores a policía municipal recurrirán la anulación del test psicotécnico

Varios de los aprobados en la segunda prueba incluida en las oposiciones a diez plazas de policía municipal de Aranjuez presentarán el próximo lunes un recurso en el Registro del Ayuntamiento contra la anulación del citado examen.

Tras anular la prueba, el Tribunal calificador del proceso pretende repetir el examen el próximo día 24. Los afectados por el denominado "pucherazo" quieren hacer valer el escaso apoyo jurídico en

el que parece fundamentarse la decisión adoptada por el Tribunal. De momento, las personas que van a recurrir son vecinos de la localidad o de poblaciones cercanas, pero se espera que una vez la polémica adquiera más eco se sumen más recursos. Según el abogado que asesora a los recurrentes, la suspensión del proceso hasta que no se aclare la legalidad de la anulación de la prueba es una garantía para todos los aspirantes, aprobados o no. (Pág. 6)

Paralizada la actividad de Suprosa en Algodor

Efectivos de la Policía Municipal de Aranjuez ejecutaron el pasado jueves la paralización de la actividad de Suprosa en Algodor.

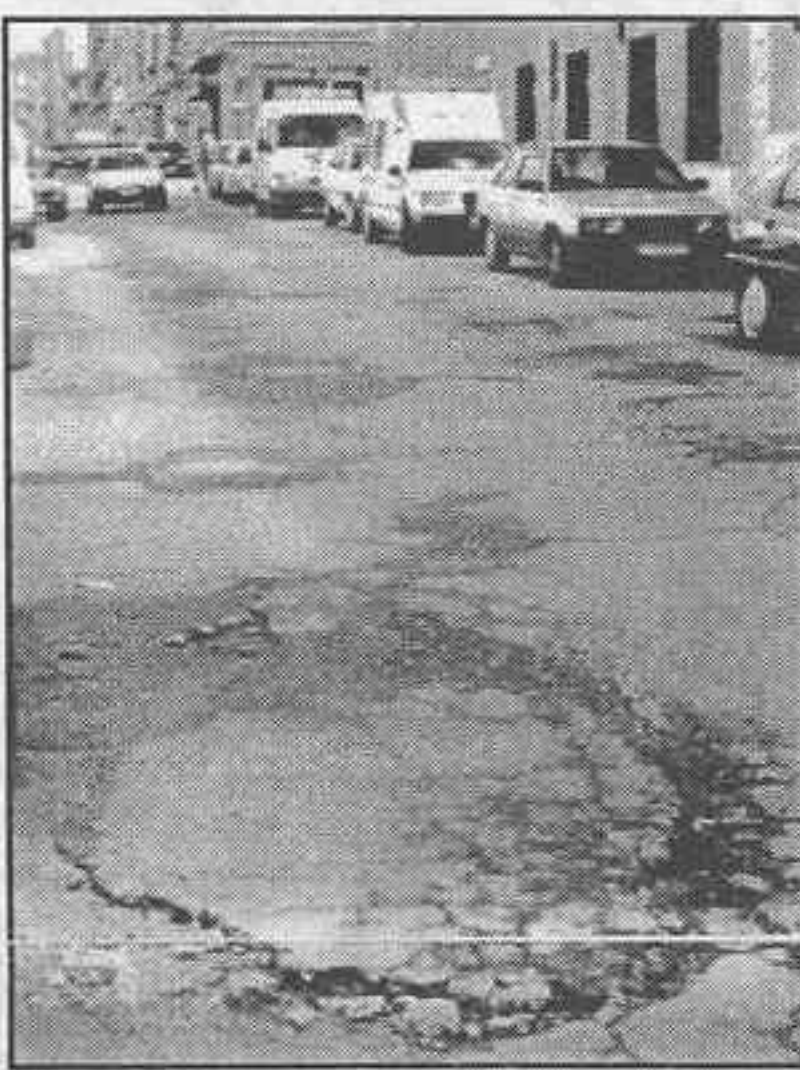
La empresa está siendo investigada por el posible almacenamiento de residuos altamente tóxicos que podrían filtrarse a través del suelo al río Tajo.

La Consejería de Medio Am-

biente de Madrid, la Confederación Hidrográfica del Tajo y el Servicio de Protección de la Naturaleza de Toledo han investigado sobre las posibles infracciones de Suprosa.

Suprosa alega que los materiales que almacena son mineral de pirita y no cenizas, como se había venido afirmando. (Pág.5)

Comenzó la campaña de bacheado del Ayuntamiento



Esta semana comenzaron los trabajos de bacheo en veintidós calles de la localidad. Las calles en que se realizarán los trabajos son: Abastos, Reina, Escuadra, Río Jarama, San José, Mirasierra, Avda. de Plaza de Toros, Delicias, Foso, Calandria, Capitán, Nueva, Camino, Noblejas, Príncipe, 1º de Mayo, Alpajés, Carmen, Valencia, Concha, Calandria (asfaltado completo desde Florida), y Naranja.

Cepeda critica la recogida de firmas para pedir más inversiones

El alcalde de Aranjuez, José María Cepeda, convocó el miércoles pasado una rueda de prensa para explicar su rechazo a una campaña ideada por comerciantes de la localidad para recabar apoyos a un manifiesto que insta a Ruiz Ga-

llardón a invertir más dinero en la ciudad.

Cepeda no quiere intromisiones en su gestión y señala que Aranjuez no puede pedir más inversiones porque ya ha recibido su parte. (Pág. 8)

SUMARIO

■ Temor por el futuro de 20 trabajadores de Lever

Pág. 9

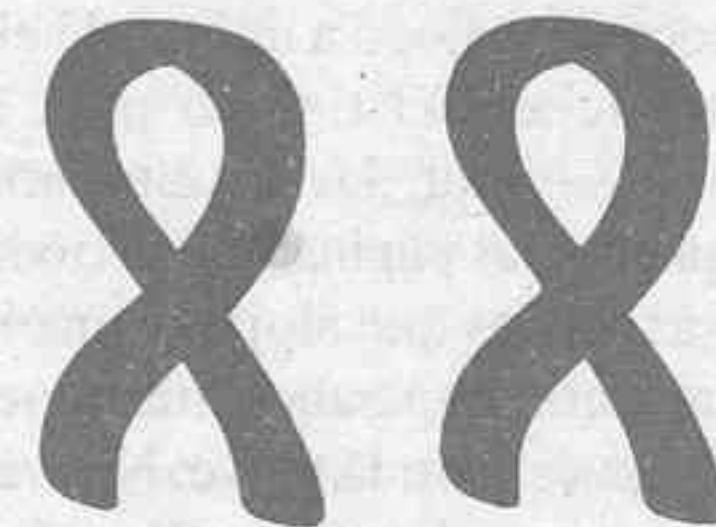
■ El premio nacional de Literatura Ángel García López inaugura el Aula de Poesía

Pág. 11

■ Éxito del atletismo ribereño

Pág. 18

Colaboraciones de:
Rafael Preciados y
Manuel Ríos Ruiz



Ortega Lara:
un año sin
libertad

NUEVO NISSAN PRIMERA

La máquina perfecta



Garantía total 3 años
ó 100.000 Km y
6 años anticorrosión

Aire Acondicionado · Doble Airbag · ABS · Sistema de Plataforma de Seguridad Activa · Suspensión Multi-Link delantera y trasera multibrazo con sistema de control lineal (MNB) Barras de Protección

Lateral · Estructura de deformación programada · Turbo Diesel 2.0 90 C. V. 2.0 126 cv · 4 ó 5 Puertas · Inmovilizador Electrónico · Unas excepcionales condiciones con NISSAN FINANCIACIÓN

Según el prestigioso Instituto Alemán TUV, el primera obtiene los mejores resultados dinámicos y de seguridad de su categoría.

Internet: [HTTP://WWW.NISSAN.ES](http://www.nissan.es)

AUTOMOCIÓN DÍAZ, S. A.
Concesionario Oficial NISSAN

Ctra. de Andalucía, Km 44,250
Tel. Taller - Recambios: 891 17 44
Tels. Comerciales: 891 31 40 - 891 32 40
28300 ARANJUEZ (Madrid)



REPORTAJE



José Coronado hace de Don Juan en Aranjuez

El actor José Coronado rodó en la localidad algunas escenas de la próxima serie de TVE sobre Don Juan, con Silvia Abascal como Doña Inés y bajo la dirección de García Berlanga

Páginas centrales

DEJE QUE VEAN SU Nueva COCINA

En solo 10 días
montamos su cocina
desde 98.900

PLAZOS
HASTA
48 MESES



SU TIENDA TIEN 21 MAS CERCANA EN ARANJUEZ
CLIMATIZACIÓN ELECTRODOMÉSTICOS TV COLOR VIDEO · SONIDO · MUEBLES DE COCINA ORDENADORES

C/. Infantas, 27
Telfs. 891 24 34
892 27 64
ARANJUEZ



EUROLASER

Ctra. de Andalucía, 59 y 61
Tels. 892 04 86 - 892 02 56
ARANJUEZ



Nueva sección en El Espejo

Esta semana nuestra felicitación va destinada a todos los amantes de la botánica y, en general, a aquellos que disfrutan admirando, conservando y cuidando la naturaleza. El Espejo inicia esta semana una sección que pretende llegar a todos nuestros lectores a través de algo muy querido para todos los habitantes de la comarca: nuestro entorno botánico. Nuestro nuevo colaborador, Fe Hernández, elaborará esta sección, que pretende ser un espacio divulgativo para todos aquellos interesados en conocer más sobre los árboles y su apasionante mundo. Comenzamos nuestras fichas botánicas con uno de los

árboles más emblemáticos de Aranjuez, el plátano. Este magnífico ejemplo de la riqueza de nuestra comarca despliega sus magníficas copas por todos los rincones de Aranjuez. Acompañando la primera de nuestras fichas botánicas, ofrecemos a nuestros lectores un recuento pormenorizado de los ejemplares de este árbol que se encuentran en cada uno de los rincones de nuestra localidad. Dicho recuento ha sido realizado por Francisco Marañón.

Los aficionados a la botánica están, como ven, de enhorabuena. Además de nuestra nueva sección, Fe Hernández y Francisco Marañón les invitan a los paseos botánicos que, cada domingo, realizan por el Jardín del Príncipe. La cita es en los Chinescos a las 11 de la mañana. Anímense, el magnífico paisaje lo merece.



Fe Hernandez, nuevo colaborador de El Espejo con Francisco Marañón, su "maestro botánico".

Ojeada al envés de El Espejo

Durante las últimas semanas, esta sección de El Espejo aprovechó -y se puede reconocer que llegó a abusar de ello- de las inclemencias del tiempo para engazar, como es habitual, las distintas noticias que navegan por las páginas del periódico. Hubo intensas lluvias que alojaron en el olvido la sequía, tantas que hubo situaciones de alarma. Después vino la nieve. Nuevamente El Envés recurre a la meteorología para hablar de espíritus guerreros. Porque de la revolución que tienen montada las líneas isobáricas y demás familia atmosférica algo ha trascendido al terreno de los mortales. Tras los desapacibles aires y los fríos, la plaza de la Mariblanca rememoró, ávidos del sol los ribereños, las estampas de la primavera el pasado domingo. El astro rey mostraba su inconformismo por la pérdida de protagonismo. Espíritu guerrero. Sin duda.

Su hálito díscolo debió contagiar al personal, porque la semana ha resultado pródiga en dimes y diretes, en quitas que aquí estoy yo y en tarjetas rojas.

La primera, con permanencia indefinida en el banquillo, para el controvertido catedrático de la Universidad Complutense de Madrid Enrique Quintana. Sus reaccionarias enseñanzas, amparadas bajo la ladina utilización de la libertad de cátedra, estaban recogidas en un libro que ha cegado las puertas de su carrera académica. Mensajes racistas, xenófobos y sexistas que afor-



Espíritu guerrero

tunadamente han sido retirados del mercado y de las aulas gracias al acertado criterio de alumnos como la ribereña Raquel que, junto a sus compañeros, no soportó al pseudoprofesor, y denunció a quien hiciera falta la traición infringida a la educación, con mayúsculas. Quizás, una revancha del destino para un hombre que también hizo de las suyas en Aranjuez.

La segunda cartulina se la enseñaron los chicos de Cepeda II a la empresa Suprosa

por almacenar en Algodor materiales supuestamente contaminantes para el río Tajo. Pero ni los colegiados están a salvo. Al citado Cepeda bis -y al original también- le han salido guerreros, valga la semiredundancia, algunos de los futuros guardias: a golpe de recurso contra el ya popularmente denominado "pucherazo" de las oposiciones a policía municipal.

Si a ellos todavía no les han puesto firmes, el alcalde ribereño ha querido hacer lo

propio con un grupo de comerciantes que quieren dar un toque de atención a la población sobre las urgentes necesidades de Aranjuez mediante un manifiesto criticando su iniciativa. El *dejadme hacer a mí sólo* del alcalde, recuerda de lejos a la actitud del director de Lever, que impidió una reunión del comité de empresa con los nuevos propietarios de la sección de detergentes industriales en la que los sindicalistas sólo querían saber sobre el futuro de 20 compañeros que, por los negocios de alto "standing", han dejado de serlo. No han sido los únicos combativos.

Una pequeña expedición de los arrendatarios de las huertas históricas han marchado a tierras malagueñas para hacer frente común con andaluces que tienen el mismo problema con el finiquito de los arriendos. En el balance de la semana sólo ha habido alguien domeñado: los baches urbanos.

La cara pacífica de estos últimos siete días la han puesto Acnur y su campaña en pro de los refugiados o el programa municipal contra las drogas en las escuelas. Y la dulzura, la doña Inés encarnada por Silvia Abascal en la serie que TVE prepara sobre Don Juan Tenorio -interpretado por José Coronado- y de la que algunas escenas han sido rodadas en Aranjuez esta movida semana. En el polo opuesto, como siempre, los violentos. Ortega Lara cumple hoy un año de secuestro en manos de ETA.

Cafetería



SALA
BINGO

ARANJUEZ
ABIERTO
TODOS LOS
DÍAS

de 7'30 h. de la TARDE
a 3 h. de la MADRUGADA

Joyería-Relojería

ROSA

En enero precios a su medida

Somos agentes comerciales, de relojes de oro
directamente de fábrica

Reparamos relojes antiguos y de época

ARANJUEZ

c/ Almíbar, 16 Tel. 892 34 55

YEPES

c/ Sto. Domingo, 1 Tel. 925 15 49 52

Financiamos su compra
sin coste alguno con:

CAJA RURAL
DE TOLEDO



EDITORIAL

Paseos históricos y agricultores

El próximo día 30 de septiembre finaliza el plazo de la mayoría de los contratos de arrendamiento vigentes entre la Comunidad de Madrid y los arrendatarios de tierras de cultivo de El Rebollo, Doce Calles, Legamarejo y Sotomayor. La titularidad pública le fue transferida a la Comunidad de Madrid (CAM) por el Patrimonio del Estado, que la había recibido previamente de Patrimonio Nacional.

La comunicación de la Dirección General de Agricultura de la CAM a los arrendatarios sobre la extinción de la relación contractual, con el consiguiente desalojo de las tierras, y del conjunto de medidas de reestructuración de fincas y cultivos, así como el enunciado de los nuevos criterios de concesión de tierras, ha provocado la movilización de los arrendatarios que, con situaciones y expectativas diversas, han tomado iniciativas de distinta índole.

Algunos han emprendido el camino de las acciones legales con la pretensión de acceder a la propiedad desde arrendamientos que consideran históricos. La mayoría se ha incorporado a una Plataforma común de defensa que ha recibido el apoyo de algún colectivo que defiende no tanto las situaciones concretas de los arrendatarios como el uso que debiera tener el suelo que hoy ocupan.

De esta guisa se mezclan dos asuntos de distinta naturaleza. De un lado, los legítimos derechos de los agricultores, arrendatarios o subarrendatarios, a los que la Dirección General de Agricultura ha prometido la concesión de fincas de superficie suficiente como para garantizar su viabilidad económica y por un tiempo de 25 años, a los que se suman los arrendatarios que no son agricultores y pretenden prórrogas de contrato, o concesiones, o acceder a la propiedad para dejar a terceros su derecho manteniendo la situación actual de obtención de beneficios a expensas de los agricultores.

De otro lado, está abierto el debate de los usos alternativos de estas fincas con el conjunto de los Paseos Históricos, que constituyen un bien público de Aranjuez, aunque la titularidad sea de la CAM, y que como recurso económico debiera ser puesto al servicio del conjunto de la comunidad ribereña. El conjunto histórico-cultural de estos trazados es el primer escaparate de Aranjuez cuando se accede a la localidad desde Puente Largo y en su mantenimiento y mejora se debieran empeñar los mayores esfuerzos.

Considerando la preservación y mejora del espacio -tanto referido al arbolado como a los suelos en su potencialidad agraria, los intereses legítimos de los agricultores, y los intereses generales de la localidad, y siguiendo los usos compatibles que el Plan General de Ordenación Urbana permite, que son los recreativos, de ocio y deportivos, no sólo sería factible y deseable un Canal Olímpico de remo, sino también, y sirva como uno de los múltiples ejemplos, el Parque Temático por el que suspira Aranjuez. Parque Temático de la Agricultura, la Ganadería, la Ecología y el Medio Ambiente, en el que cabrían actividades temáticas de carácter recreativo de Aire Libre, educativas, culturales, deportivas y gastronómicas. Un planteamiento imaginativo en la estructuración y desarrollo de los múltiples actividades que podrían haber en el Parque, sería para Aranjuez uno de los generadores de empleo y dinamizadores de su economía que tanto necesita, y sumaría sinergias a su oferta turística, cultural, gastronómica, comercial y educativa.

El sexo de los ángeles

Por Rafael Preciados Alcalde



El otro día me comentó un amigo, quizá con la sinceridad con la que sólo se puede tratar un buen amigo, que los seminarios de cine son demasiado elitistas. Conversamos sobre el tema largo y tendido y no llegamos a ninguna conclusión por ninguna de las partes. Luego me fui a casa, consciente de que este amigo no había sido el único que me había insinuado el tema en las últimas semanas. El que nos consideren "rara avis in terris" es algo que no me extraña en absoluto si se tiene en cuenta el enorme grado de ordinario televisivo y decadencia cinematográfica que estamos soportando. Pero, ¿hasta qué punto son realmente patrimonio exclusivo de unos pocos el entendimiento y, sobre todo, el disfrute de las películas proyectadas por el Seminario de Cine Puente Barcas?

Debo reconocer que esta pregunta me ha estado hostigando durante las últimas semanas. Y lo que de verdad saco en claro de todo esto es que las respuestas que se pueden dar, lejos de aclarar nada, oscurecen aún más el panorama; y es esta oscuridad la que satisface el morbo de unos pocos y nos dirigen -bien intencionados, eso sí- a traer y llevar el tema como motivo principal de tardes de tedio en torno a un café. Sin embargo, y aún sabiendo que esta pescadilla siempre se muerde la cola, es la curiosidad humana -casi tan ilimitada como la del gato- la que me impulsa a apropiarme del pensamiento ajeno para dar respuesta a mis inquietudes (de las que, por cierto, tampoco poseo el derecho de autor). Y aprovechando los estudios sobre Alta Cultura y Baja Cultura que últimamente parecen estar tan de moda (habría que cuestionarse por qué precisamente ahora), uno

acude a los semióticos, como quien va al herbolario para una solución contra el acné, y acaba preguntándose si no será más que un "apocalíptico" de esos que pregona Umberto Eco en el más hermético de sus pederros ensayísticos, o por el contrario un "integrado" contento de serlo. Y me meto en semejante berenjenal, sin intuir siquiera que ésta es una cuestión tan antigua como antiguo dicen que es el más antiguo de los trabajos. Así es como el pasado fin de semana llega a mis manos de forma casual o como tabla mesiánica (nunca mejor dicho), el último número del ABC cultural y me encuentro un artículo del profesor Gombrich donde glosa tres conferencias recientemente publicadas del famoso y desaparecido iconólogo e historiador del arte, Erwin Panofsky; y leo: "una película es el equivalente moderno más próximo a una catedral medieval". En este momento recuerdo las declaraciones de Bergman, paradigma del cine de autor, donde afirmaba paradójicamente que su obra debía ser considerada como la de un cantero anónimo en un entorno medieval. Continúa Panofsky: "aunque es verdad que el arte comercial está siempre en peligro de terminar como una prostituta, también es igualmente cierto que el arte no comercial corre siempre el riesgo de terminar como una solterona". Así pues las palabras de Panofsky, que nos llegan como "cánticos de una tierra lejana" (pero muy apropiadas), me dan pie para declarar nuestras intenciones más sanas: no proyectaremos más que lo que sinceramente consideremos buen cine a riesgo de prostituirnos o de quedarnos solterones. Pero de cualquier manera, lo que es seguro es que crearemos debate. Aunque esta controversia, como he querido demostrar (o al menos esa ha sido mi intención), no estará lejos de parecerse a las disquisiciones medievales sobre el sexo de los ángeles: cuestiones bizantinas completamente inútiles, pero de entretenimiento asegurado.

EL ESPEJO

DE ARANJUEZ Y COMARCA

C/ Capitán nº122. 28300 ARANJUEZ-Madrid
Tel./Fax: 91-892 20 01 - 908-42 81 61

Editado por PRENSA ARANJUEZ, S.L.
Presidente: J. Ignacio Sánchez Pérez-Moneo
Consejera Delegada: Rosa Rivas Martín

Colaboradores:
Coordinadora Editorial: Rosa Rivas
Redacción: Olga Robles, Javier Diezma, David Cossi
Reportajes: Carmen Vázquez
Ocio: Fernando L. Vázquez
Deportes y maquetación: Jorge Ambrona y redacción
Publicidad: T & R Copyright©

Imprime: Rotativas Canales, S.L.
Depósito Legal: GU-3/1997

EL ESPEJO de Aranjuez no se responsabiliza de las opiniones vertidas en los artículos de sus colaboradores

Aranjuez, Ocaña, Yepes, Ciempozuelos, San Martín de la Vega, Colmenar de Oreja, Chinchón, Villacañales, Titulcia, Noblejas, Seseña, Ontigola.

INVERTE TEIDE Multimedia

184.900 + IVA

Pentium 120. 8 MB, 1,2 GB
CD-Rom 8X, Tarjeta de sonido 16 bit
Altavoces, Auriculares con Micro
CD Sampler (juegos), Ratón
Microsoft Windows 95, Works 4.0, OS/2 Warp
Road Book, Antivirus Anywere

1 año de garantía en casa del cliente

¡Descubre un mundo de posibilidades!



ORDENADOR PENTIUM 133

Procesador Intel Pentium 133
Placa base Tritón PCI
Memoria RAM 8 Mb. (ampliables a 128 Mb)
Disco duro de 1,2 GB. Monitor 14" color SVGA 0,28 b. rad no entrelazado. Tarjeta gráfica SVGA PCI 1024x768 1 Mb ampliables a 2 Mb. Teclado expandido, ratón 400 dpi interface: 1 paralelo centronic, 2 serie RS.232-C

116.900 + IVA

ASISTENCIA TÉCNICA

INFORMATICA Y SISTEMAS

Ctra. Andalucía, 5 - 28300 ARANJUEZ Tel. (91) 892 22 90 - 892 26 78

CARTAS

AL DIRECTOR

Máximo 300 palabras. Deben ir firmadas, con los datos de contacto: dirección, teléfono y fotocopia del D.N.I. EL ESPEJO se reserva el derecho a publicar y resumirlas cuando fuese necesario

Cómo sobrevivir a los 60 sin morir en el intento

Nuestra Constitución proclama claramente el derecho de todos los españoles al trabajo. Y yo pregunto ¿de todos o solamente de los jóvenes? Y lo pregunto con fundamento a tenor de los anuncios de ofertas de trabajo, que en un 99% de los casos van dirigidos a "jóvenes de 20 a 35 años, licenciados en tal o cual cosa o Másters en tal o cual otra, con 10 años de experiencia en puesto similar (?), muy bien relacionado (?), y hablando swahili y mandarín, además de inglés y francés, valorándose varios dialectos polinésicos; con buena presencia física, (es decir nada de gordos, tuertos, o simplemente feos; con facilidad negociadora y probada eficacia, etc."

Puedo jurar que nada en absoluto tengo contra los jóvenes -yo mismo aún tengo 5 estudiantes- que tienen más que legítimamente ganado su derecho al trabajo tras años de estudios o especialización, pero ¿qué pasa con los que hemos llegado a los 60 y pese a estar en plena salud y con ganas de trabajar, somos rechazados sistemáticamente por las empresas y por las selectoras de personal, por el simple hecho de no ser joven?

¿Para qué sirve entonces la experiencia acumulada en décadas de duro trabajo; el profundo conocimiento de la gente y los con-

tactos adquiridos? ¿Cree alguien, sinceramente, que estas cualidades -que son las que hacen grandes a las empresas- nacen por generación espontánea o se aprenden en las universidades? ¡Por favor! Por otra parte, todo empresario sabe que a estos jóvenes, pese a sus títulos, hay que prepararlos para que rindan, lo cual lleva tiempo y bastante dinero, con el riesgo, además, de que cuando ya están listos, se van de la empresa en busca de mejores expectativas, como es perfectamente lógico, mientras que nosotros, los veteranos (que no viejos), aunque sólo sea por el hecho de ser conscientes de nuestras muy escasas posibilidades laborales, somos muchísimo más estables y fieles a la empresa. Y conviene citar el jugoso desgravamen fiscal que ofrece el Estado a quienes contratan gente de más de 44 años...

¿Qué nos queda por hacer a los que hemos cometido el pecado de llegar a los 60 y hemos de afrontar la alimentación, vestido, estudios etc. de cinco hijos, además de alquiler, gas, electricidad, etc.? ¿Atracar bancos y comercios? ¿Dedicarnos al tráfico de drogas? ¿Secuestrar a alguien con recursos? ¿Hacernos testaferros de cualquiera de los especialistas del "pelotazo" que medran en nuestro país? ¿Creen ustedes que cualquiera de los citados sabe siquiera lo que es el INEM o les importa una pensión de jubilación anticipada que no llega ni para pagar la cuenta del teléfono o les preocupa cómo van a llenar semanalmente el frigorífico? Tengan por seguro que no. Todos ellos son de la casta de los "listos", de los ganadores, mientras que nosotros, la

masa, los perdedores.

Yo, desde que fui puesto de patitas en la calle en mi último empleo, habré contestado no menos de 200 solicitudes de empleo, (el 95% de las cuales ni siquiera mereció un par de líneas de cortés rechazo); fui desestimado por el INEM, que consideró que ya estaba en edad de jubilación anticipada (con un 8% anual de descuento sobre la pensión por cada año que falte hasta los 65); he escrito a las sedes del partido del Gobierno tanto en Madrid como en Aranjuez; he escrito a Cáritas y he escrito, incluso, al Defensor del Pueblo... y aún sigo sin un trabajo digno, mientras continuo acumulando deudas y convirtiendo mi vida en un completo infierno, cuyas consecuencias más directas están padeciendo mis hijos, conocedores de mucho mejores tiempos. ¿Es eso justo? ¿Tan grave es haber llegado a los 60 que no merece siquiera el derecho a ganarse uno la vida para sí y los suyos?

Sin falsa modestia de ninguna clase, yo me precio de ser un excelente profesional, con 25 años de Banca (nacional e internacional) en puestos de creciente responsabilidad y con un Máster en Comercio Exterior adquirido en Londres, además de 20 años como director comercial -y hasta empresario- con don de gentes, facilidad de comunicación a todo nivel, dotes gestoras y organizativas y buen conocimiento del inglés. ¿Será posible que no haya ninguna empresa o empresario en esta ciudad que desee ponerme a prueba y permitirme demostrar con hechos lo que hasta ahora son palabras?

José M^a San Remesal

¿Quién responde del pucherazo?

Después de lo acontecido sobre lo que en Aranjuez se ha calificado popularmente como "el pucherazo", sería conveniente aclarar determinadas cuestiones que no han salido a la palestra.

Las listas han sido secretas hasta que el viernes día 10 aparecen en un semanario local. Sin embargo, las posturas de los opositores a favor o en contra de repetir el examen daban la sensación de que todos ellos conocían su inclusión o no entre los aprobados, incluso una oyente planteaba la necesidad de repetir el examen para dar otra oportunidad a los opositores de Aranjuez frente a los de fuera. Me pregunto si en la lista no había gente de Aranjuez o solo era un presentimiento en la oyente. ¿Qué ocurriría, que incluso alguna madre de opositor sabía los que eran de Aranjuez?

Hasta el día de hoy, llama la atención que el presidente del Tribunal partidario de repetir la prueba no haya hecho pública la defensa de su decisión, especificando los motivos que aconsejan la repetición del examen.

Tampoco se ha oído por parte de nadie entonar un "mea culpa". Me refiero a la responsabilidad de quien decidió que el examen debería realizarse en el contexto que se ha efectuado. Se han reconocido supuestos graves errores, que a la vista de los hechos realmente deberían ser graves, pues de lo contrario podríamos estar hablando incluso de una conducta supuestamente delictiva, y sin embargo nadie asume la responsabilidad.

Quizá para delimitarla en su justa medida sería interesante que alguien respondiera a las siguientes cuestiones.

¿La persona que diseña y realiza el proceso de selección actitudinal estaba especializada en el tema? ¿Lo había hecho antes?

¿Quién decide que sea un técnico municipal el que realice las pruebas? ¿Qué criterios se siguen para ello?

¿Quién elige los locales que al parecer carecen de las mínimas condiciones para realizar los exámenes? ¿Qué hubiera ocurrido si hubieran llegado a la prueba 600 jóvenes como era de prever?

¿Porqué se niega el acceso a los representantes sindicales de UGT y CC.OO proceso de evaluación?

¿Porqué la decisión no es instantánea ni a la finalización de la prueba ni tampoco después de conocer el número de aprobados, sino que se espera a conocer el nombre de los mismos?

¿Estará legitimado el Tribunal para calificar las siguientes pruebas de forma objetiva en el supuesto de que alguno de los opositores aprobados optara por recurrir la solución dictada?

La respuesta a estas cuestiones debería conducir a la dimisión del responsable de semejante entuerto.

La dignidad de las personas y la ética de los políticos está por encima del sueldo a fin de mes, y aferrarse al sillón del concejal después de semejantes descabros, únicamente puede traer graves perjuicios para todos los vecinos.

Ana Herrera Herranz

AGENCIA DE SERVICIOS DOMÉSTICOS



CANGUROS

- CUIDAR NIÑOS, ANCIANOS O DISCAPACITADOS, DE FORMA INDIVIDUAL O EN GRUPOS (MÁXIMO CINCO NIÑOS POR CANGURO).
- LLEVAR Y TRAER NIÑOS AL COLEGIO.
- TAREAS DOMÉSTICAS COTIDIANAS.
- LIMPIAR SU HOGAR MEDIANTE UN CONTRATO POR HORAS.

REALIZAMOS ESTOS SERVICIOS POR HORAS O DE FORMA CONTINUADA CON TARIFAS MENSUALES REDUCIDAS. GARANTÍA Y RESPONSABILIDAD.

C/ Capitán, 72 - 2º B - ARANJUEZ
Tel. 892 37 96 Móvil 909 22 92 61

SOFTWARE - HARDWARE - AMPLIACIONES - REPARACIONES

ERI Plaza 1º de Mayo, 9
Móvil: 907 79 98 52

¡Hacemos fácil la informática!
Si tu ordenador ya no funciona
¡¡No lo tires!!... Llámanos

Actualizamos y/o reparamos tu viejo "PC"

Ej: a P-133 desde 286/386/486:
· Placa Base Intel Tritón III VX 256 Kb Pipeline Burst
· 8 Mb EDO RAM. Micro con disipador. Instalación:

Oferta del mes: Ordenador P-133 ERI Básico... 99.000 pta.
892 21 34 IVA 16% NO INCLUIDO. 1 año de garantía en su casa

42.900

NUEVO

Kodak PHOTO MAGIC SYSTEM

FOTO VIDEO *Fortillo*

C/ Stuart, 52
Tel. 892 18 70
28300 ARANJUEZ

REVELADO EN 1 HORA

REGALOS POR REVELADO { 1 carrete KODAK o a elegir
1 Fotocalendario
1 Camiseta o un álbum

¡COPIAS DE SUS FOTOS ANTIGUAS! sin negativos

Kodak PRODUCTOS... EXPRESS COLOR

ÚLTIMAS PLAZAS DE APARCAMIENTO

1.250.000 pta

Sol Naciente
SOCIEDAD COOPERATIVA DE VIVIENDAS

C/ Príncipe de la Paz, nº 14 (Jardín de Pavía) ARANJUEZ
Tel 892 22 77 - 892 21 75

El Servicio de Protección de la Naturaleza de Toledo (SEPRONA), pondrá al corriente de sus investigaciones al Gobierno Civil de la comunidad castellano-manchega

Continúan las investigaciones sobre los residuos de pirita

Suprosa, S.A. ha asegurado a la CAM que almacena mineral de pirita, no cenizas

Olga Robles. Las cenizas de pirita almacenadas en la estación de Algodor de Aranjuez movilizaron durante las pasadas semanas a diversos organismos de Madrid y de Castilla-La Mancha. La Consejería de Medio Ambiente de la CAM, la Confederación Hidrográfica del Tajo y el Servicio de Protección de la Naturaleza de Toledo han realizado sen-

das investigaciones sobre las posibles infracciones cometidas por la empresa Suprosa, S.A., que asegura no almacenar cenizas, si no mineral de pirita en sus instalaciones. Por su parte, el Ayuntamiento de Aranjuez ejecutó ayer la paralización de la actividad de la empresa por carecer de las licencias necesarias para almacenar residuos tóxicos.

El departamento de Disciplina Ambiental de la Consejería de Medio Ambiente de la Comunidad de Madrid ha llevado a cabo durante las pasadas semanas inspecciones encaminadas a esclarecer la situación de los residuos de pirita almacenados junto al Tajo.

¿Mineral o cenizas?

Tal y como El Espejo informó a sus lectores la pasada semana, la empresa Subproductos y Minerales (Suprosa, S.A) almacena hace más de un año cenizas de pirita en la estación ferroviaria de Algodor, en Aranjuez. Fuentes del departamento de Disciplina Ambiental de la CAM, han confirmado que los servicios técnicos de este organismo se desplazaron los pasados días 30 de diciembre y 2 y 3 de enero hasta la localidad, para investigar las condiciones de almacenamiento de los residuos de pirita y las posibles infracciones cometidas por la empresa Suprosa, S.A. Según la empresa, el material que almacena es mineral de pirita y no cenizas. Esta materia prima viene en tren, se descarga sobre una plataforma o torta de cemento donde es almacenada y sale en camiones con rumbo a las cementeras que la usan en su proceso productivo, siempre según las afirmaciones de la empresa. El acuífero subterráneo al que se refirió el catedrático de Hidrología Fernando López Vera, en su artículo de EL PAIS del pasado día 30, apuntando su posible contaminación por culpa de la filtración de los materiales tóxicos contenidos en las cenizas de pirita, no es de agua potable, según Suprosa.

Aguas ácidas

No obstante, este punto ya era contemplado por López Vera, que aseguraba que, debido a esto, el acuífero no estaba suficientemente controlado. Sin embargo, dicho acuífero está conectado con el cauce del río Tajo, lo que podría provocar a la larga la llegada de

esos materiales tóxicos al agua del río, aunque diluida.

Ante las últimas puntualizaciones de la empresa, López Vera ha confirmado a este semanario que, efectivamente, de tratarse de mineral de pirita y no de cenizas, el problema varía cualitativamente. "Se trataría de materia prima, no de residuo". No obstante, el catedrático asegura que, en caso de tratarse de mineral y de que el almacenamiento se produjera efectivamente sobre una torta de cemento (que evitaría la filtración al suelo de los residuos), pueden producirse otro tipo de efectos contaminantes como aguas ácidas.

Ante esta posibilidad, el departamento de Disciplina Ambiental estudia si es cierto el hecho de que el material almacenado es mineral y no ceniza de pirita, si la torta de cemento sobre la que se supone que están almacenados los residuos es suficiente garantía de no contaminación del ecosistema y si la empresa posee los permisos pertinentes.

Decreto de paralización

De momento, la actividad Suprosa ha sido paralizada. Un decreto del alcalde de Aranjuez fue ayer jueves entregado por efectivos de la policía municipal a los responsables de la empresa por carecer de las licencias municipales pertinentes para el almacenamiento de este tipo de residuos, considerados tóxicos y peligrosos.

El decreto ordena, ante los informes emitidos por la arquitecto municipal, la técnico de medio ambiente y la ingeniero técnico municipal, la clausura inmediata de actividad y retirada de los materiales propiedad de la empresa.

Dicha decisión ha sido notificada a la Consejería de Medio Ambiente, la Dirección General de Minas, Renfe (propietaria de los terrenos) y a la Confederación Hidrográfica del Tajo.

Por su parte, este último organismo ha investigado también las actividades de Suprosa.

"No hemos visto la torta"

El responsable de la investigación, Gamaliel Martínez de Bascarán, ha confirmado a este medio que los análisis realizados demuestran que tanto el río como el acuífero situado bajo los depósitos se encuentran libres de contaminación. "Si se ha detectado una fuerte contaminación en la zona impermeable donde se descargaba el mineral" -asegura Martínez de Bascarán. "Debido a las fuertes lluvias -continúa- se ha lavado el mineral y se ha producido contaminación en esta zona". Para el responsable de la investigación, aunque aún no se ha producido contaminación en el río ni en el pozo subterráneo conectado con él, si se producen fuertes lluvias las aguas ácidas que se producirían podrían llegar a contaminar el río. Respecto a la plataforma de cemento sobre la que, según la empresa, se depositan los residuos, Martínez de Bascarán ha asegurado que la Confederación no ha comprobado que exista: "Nosotros no la hemos visto. Si existe, debe encontrarse tapada".

Castilla-La Mancha también se ha interesado por este incidente. SEPRONA, organismo dependiente de la Guardia Civil, ha investigado desde Toledo, dada la proximidad de los residuos a la comunidad castellano-manchega. El informe elaborado será en breve remitido al gobierno civil de dicha comunidad.

En Aranjuez, la Plataforma para la Defensa del río Tajo ha remitido una carta al Consejero de Medio Ambiente de la Comunidad, Carlos Mayor Oreja, instándole a que abra una investigación para depurar tanto las responsabilidades de la empresa como de los organismos encargados de vigilar y controlar la actividad de la misma.

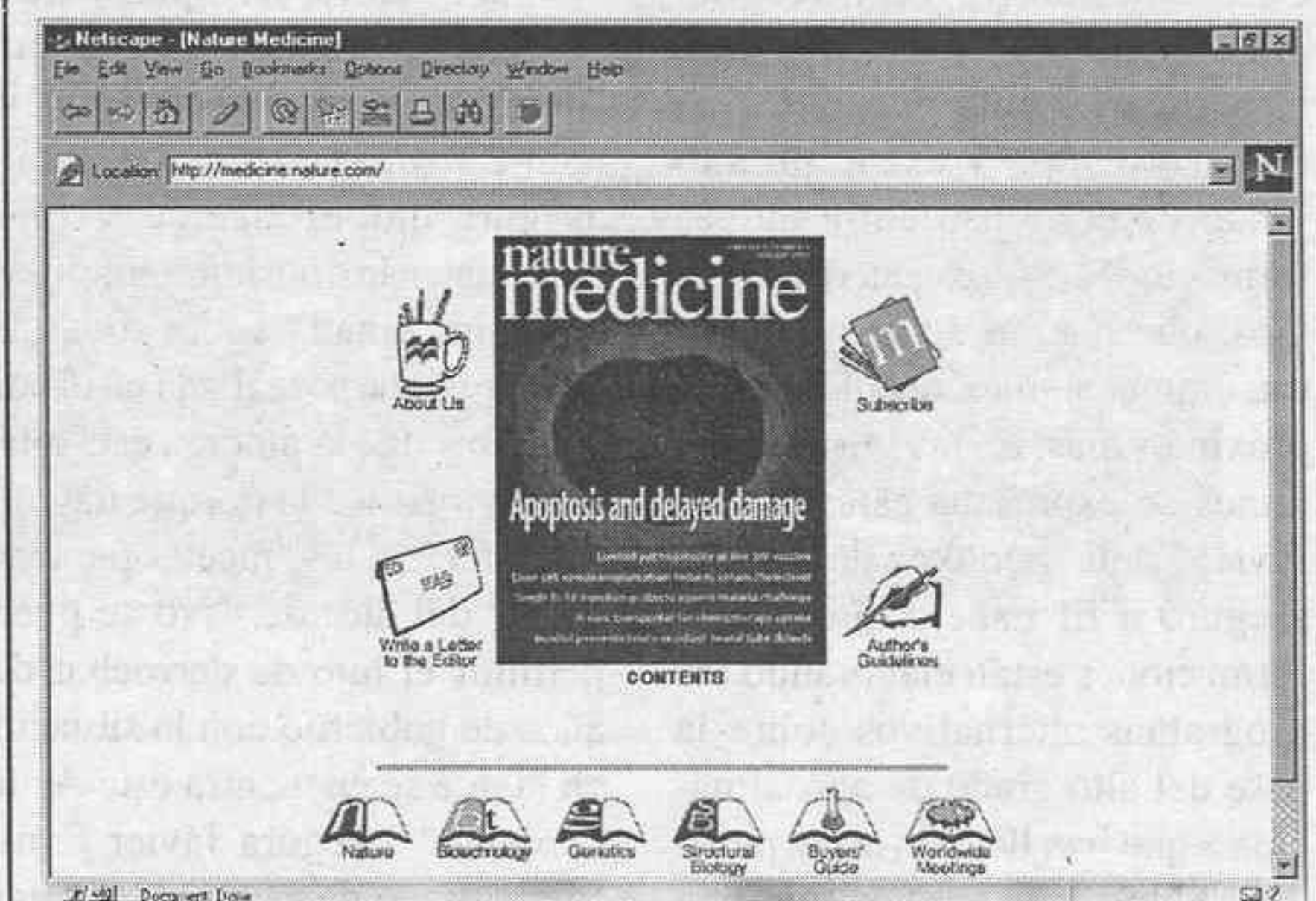
Disfrute de Internet

Internet y la Medicina - 2ª Parte: Fuera de España
Continuando con el artículo anterior, en el que hablábamos de las posibilidades que plantea Internet a los profesionales (y no profesiones) de la Medicina en España, hoy vamos a dar una vuelta por fuera de nuestras fronteras. Recuerden que cuesta lo mismo conectarse con España que con el extranjero...

La Medicina en Internet. Un recorrido por el mundo.

Hablar de Medicina en Internet es casi hablar de una enciclopedia para médicos. A nivel mundial podemos contactar con las principales autoridades en la materia que nos interese, directamente y sin movernos de nuestro ordenador. Entre los miles de sitios adonde nos podemos dirigir, hemos seleccionado (difícil labor) un par de ellos. El primero, que todo investigador médico conoce, es la revista Nature para médicos (www.naturemedicine.com), donde podemos encontrar los últimos avances y descubrimientos en cuanto a la ciencia médica se refiere.

El segundo lugar que hemos seleccionado es uno dedicado a la cirugía laparoscópica, donde puede verse lo más reciente de esa novedosa técnica, junto con vídeos que nos muestran tanto el problema como la operación quirúrgica realizada, paso a paso.



¡Ah! ¿Pero no sabía usted que con Internet también pueden verse vídeos? ¿No se lo había contado ya? ¡qué memoria la mía!. Pues sí. Pueden verse vídeos e imágenes de todas las operaciones quirúrgicas, junto con una descripción del método empleado por el especialista en cuestión. Además, puede preguntarle cualquier duda a ese especialista, directamente, utilizando el correo electrónico que se incluye en su conexión a Internet. Y todo este pozo de sabiduría sólo cuesta 139 pesetas cada hora que esté usted consultándolo (unas 2 ptas / minuto).

Aprovecho el asunto de los vídeos para darle un consejo: para ver vídeos por Internet, necesita que su módem sea rápido y que su proveedor de Internet también lo sea, pues las imágenes de vídeo mueven muchos datos. Busque proveedores con más de 256Kbps de ancho de banda, si no sólo verá una aburrida sucesión de imágenes tras largas esperas.

Me dejo mucho por contar sobre la Medicina en Internet, pero en el próximo artículo hablaremos de otra cosa. ¿Sabe que 800.000 españoles ya acceden a Internet? De ello trataremos dentro de 15 días. Que sean buenos.

Carlos Navarro
arannet@arannet.com

Para aquellos que lo quieren TODO...

Placa base INTEL TRITÓN-2 VX. Procesador Intel Pentium IPP a 133 Mhz, 8 MB EDO RAM (128). Disco duro E-IDE 850 MB (4 X 8 GB), Controladora multifunción programable integrada en la placa base, Monitor Super VGA 0.28 Baja Radiación No Entrelazado con ahorro de energía VESA Energy Star, Tarjeta Super VGA PCI 1 MB (2MB) aceleradora, 2 puertos serie 16550, 1 paralelo bidireccional SPP / EPP / ECP, Ratón y Alfombrilla.
3 años de garantía e n materiales.

EM
HomeNet
Personal

ORDENADOR con internet y Multimedia

sólo 159.900 + IVA



Software: Windows 95 o MS-DOS 6.22 + Windows 3.11 (a elegir) originales, con licencia y manuales.

Internet: 1 mes de conexión gratuita, por infovia, tarifa plana, buzón de correo electrónico ilimitado, acceso a todos los servicios de internet, programas de conexión y navegación preinstalados, Módem Fax de 28.800 interno preinstalado, manuales y soporte técnico.

Multimedia: CD-ROM de óctuple velocidad (8X), Tarjeta Sound Blaster 16 bits., Altavoces multimedia de 5 W. Software multimedia preinstalado.

Sólo en ESIMUSIC. C/ Capitán, 117 - 28300 Aranjuez

PSOE e IU se han aliado contra la actitud "prepotente y despótica" del regidor del PP, Vergara Domínguez

El alcalde de Ciempozuelos se enfrentará a una moción de censura

Olga Robles. Los grupos municipales de oposición en el Ayuntamiento de Ciempozuelos (10.000 hab.), ultiman estos días los detalles de la moción de censura que tienen previsto presentar a finales de este mes o principios de febrero contra el alcalde de la localidad, Fernando Vergara Domingo, del Partido Popular. Según Carlos Ronderos, portavoz del grupo socialista, se están manteniendo conversaciones con IU desde hace tiempo y existe un alto grado de consenso entre ambas formaciones en los acuerdos previos, que habrán de concretarse, tras ultimar algunos detalles, en los próximos días. En los mismos términos se expresaba esta semana Javier Fraile, portavoz de IU, que aseguró a El Espejo que ambas formaciones están elaborando los programas alternativos sobre la base del alto grado de aproximación a que han llegado estos partidos. Sobre los motivos que han ocasionado esta drástica medida,

Ronderos asegura que los presupuestos municipales son uno de los más importantes. "Nos encontramos sin presupuestos del 96, que no han sido aprobados aún, por no haber sido aprobados aún, por no haber sido prorrogados al 95 y aún no han sido liquidados. La situación del Ayuntamiento es de caos económico" -afirma el portavoz del PSOE.

Por su parte, el responsable de IU cree que existe un importante "déficit democrático en el funcionamiento de la institución". Fraile asegura que el alcalde Vergara mantiene a la oposición totalmente desinformada sobre todas las gestiones que se realizan en el consistorio y que la moción está totalmente justificada porque hay que terminar con las "facetas personalistas" del alcalde. "No se puede permitir el lujo de derrochar dos años de gobierno con la situación en la que se encuentra este Ayuntamiento" -asegura Javier Fraile. El resultado de este pulso llegará a primeros del próximo febrero.

Su abogado considera que si se repite el examen el día 24 saldrán perjudicados todos los opositores

Los afectados por el "pucherazo" recurrirán la anulación de la prueba

David Cossi. El próximo lunes varios de los opositores a Policía Local aprobados en el último examen del proceso presentarán en el Registro del Ayuntamiento de Aranjuez un recurso contra la anulación de la prueba. Si, tal y como decidió el Tribunal calificador, se repite el test psicotécnico el próximo día 24 sin haberse resuelto antes los recursos, se abre la posibilidad de que el proceso prosiga sin tener validez.



El abogado Ángel Gil Blázquez.

Varios de los aspirantes a ocupar una de las diez plazas de Policía Local sacadas a oposición por el Ayuntamiento de Aranjuez presentarán el próximo lunes en el Registro un recurso contra la anulación de la prueba celebrada el pasado 23 de diciembre y en la que sólo aprobaron 43 personas de un

total de 370 candidatos.

La citada prueba, la segunda realizada dentro del proceso selectivo, fue anulada el pasado día 3 al entender cuatro de los seis integrantes del Tribunal que el porcentaje de aprobados era muy escaso y que hubo irregularidades técnicas en la realización del examen. Por este motivo, decidieron repetir el test psicotécnico en que consistía la prueba el próximo día 24.

Sin embargo, Ángel Gil Blázquez, el abogado de los aprobados que presentarán el recurso, estima que no existe justificación alguna para la anulación de la prueba y que la forma en que se ha procedido "reviste un carácter atípico y es clamorosamente casi ilegal". Gil se basa en que el test estaba homologado y en los informes en contra de la repetición del examen aportados por la psicóloga y asesora del Tribunal Gloria Moreno. También asegura que una prueba sólo puede declararse nula en caso

de contravenir el ordenamiento jurídico, circunstancia que, en su opinión, no se da.

El motivo alegado por el Tribunal de anular la prueba por el escaso número de aprobados resulta "incongruente" para Gil Blázquez, que argumenta que el acceso a la Administración "atiende a méritos y no a estadísticas".

El abogado, que se muestra muy sorprendido por el mutismo oficial que se mantiene sobre el asunto considera que lo más adecuado en este caso sería la suspensión de la prueba convocada para el día 24, por lo menos hasta que el alcalde de Aranjuez, José María Cepeda, resuelva en calidad de máxima autoridad respecto a las oposiciones sobre los recursos. En este punto, Gil aclara que los recurrentes "tienen derecho a que se les conteste no a la que les dé la razón".

De no ser así, es decir, si se vuelve a realizar el examen recurrido, su validez jurídica puede ser "más que dudosa". Además, la repetición resultaría negativa tanto para los que superaron la prueba anulada -precisamente por estar aprobados- y para el resto de aspirantes, ya que si no existe certeza de la regularidad del proceso, esa repetición podría ser invalidada una vez ya realizada. La presentación del recurso aparece así a ojos de Gil Blázquez como "una garantía" para todos los opositores. De todas formas, el abogado, no descarta tomar otras medidas a parte de las administrativas.

NUEVO NISSAN PRIMERA

La máquina perfecta



Garantía total 3 años
ó 100.000 Km y
6 años anticorrosión



Aire Acondicionado · Doble Airbag · ABS · Sistema de Plataforma de Seguridad Activa · Suspensión Multi-Link delantera y trasera multibrazo con sistema de control lineal (MNB) Barras de Protección Lateral · Es-

tructura de deformación programada · Turbo Diesel 2.0 90 C. V. 2.0 126 cv · 4 ó 5 Puertas Inmovilizador Electrónico · Unas excepcionales condiciones con NISSAN FINANCIACIÓN

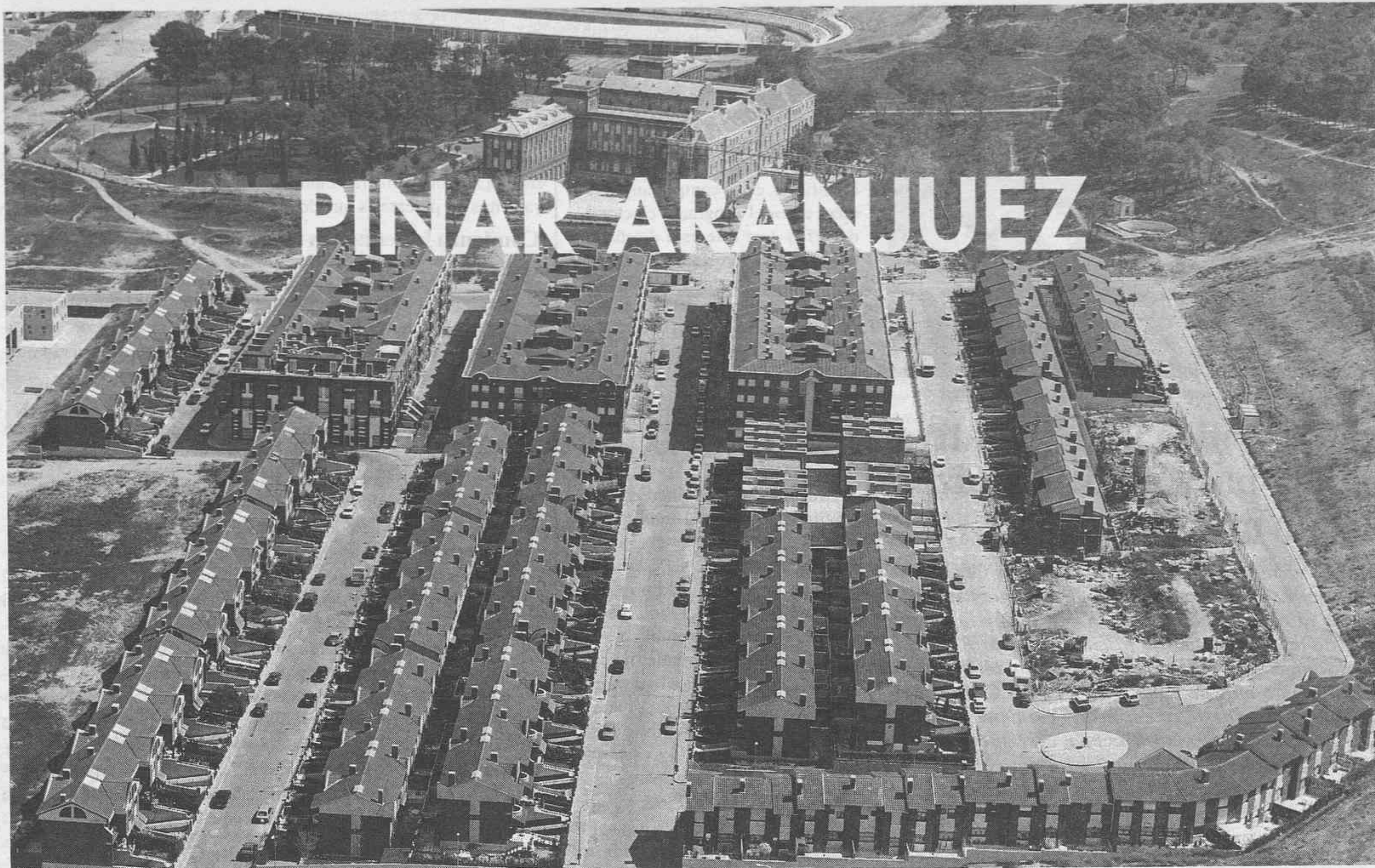
Según el prestigioso Instituto Alemán TUV, el primera obtiene los mejores resultados dinámicos y de seguridad de su categoría.

Internet: [HTTP://WWW.NISSAN.ES](http://WWW.NISSAN.ES)

AUTOMOCIÓN DÍAZ, S. A.
Concesionario Oficial NISSAN

Ctra. de Andalucía, Km 44,250
Tel. Taller - Recambios: 891 17 44
Tels. Comerciales: 891 31 40 - 891 32 40
28300 ARANJUEZ (Madrid)





PINAR ARANJUEZ

**CHALET
PILOTO**

**PINAR
ARANJUEZ**

**CHALETS CON
UNA ENTRADA DE
1.480.000 PTAS.**

CHALETS

- CHALETS DE 200 M²
- CHIMENEA FRANCESA
- SALA DE JUEGOS
- BODEGA
- BALDOSA RÚSTICA
- ANTENA PARABÓLICA



SOLICITE INFORMACIÓN EN LA PROPIA URBANIZACIÓN O LLAME A LOS TLFs.: 892 00 90 / 892 18 97.



José M^a Cepeda, alcalde de Aranjuez en un momento de la rueda de prensa

El alcalde critica una iniciativa ciudadana para pedir a Ruiz Gallardón más inversiones

David Cossi. El alcalde de Aranjuez, José María Cepeda, se ha mostrado contrario a la recogida de firmas que un grupo de empresarios inició la semana pasada con el objeto de que el presidente de la Comunidad de Madrid, Alberto Ruiz Gallardón, destine más inversiones para la localidad. Hasta la fecha se han reunido más de 6.000 firmas, pero Cepeda opina que el texto del manifiesto es confuso y contiene propuestas ajenas o proyectos ya en curso. También cree que Aranjuez no debe pedir más inversiones porque en su día recibió "miles de millones" y el objetivo de Gallardón es equilibrar económicamente la región.

El malestar de ciertos sectores de la población ribereña ante el incierto futuro económico de Aranjuez fue la causa de que, la semana pasada, un grupo de comerciantes de la localidad decidiera iniciar una campaña de recogida de firmas para enviar al presidente de la Comunidad de Madrid, Alberto Ruiz Gallardón, un manifiesto en el que se solicitaba una mayor atención para Aranjuez, traducida en una serie de diez propuestas.

La reacción del alcalde fue la convocatoria de una rueda de prensa el pasado miércoles para exponer su rechazo a la campaña. Una de las principales preocupaciones de Cepeda es que nadie se arroge en exclusividad la paternidad de las posibles soluciones a los problemas de Aranjuez.

Tampoco quiere que después de 18 meses de gobierno municipal se le acucie. Ni a él ni a Ruiz Gallardón. Para Cepeda aún restan

dos años y medio de mandato en ambos casos y el momento de rendir cuentas será a la hora de que la población acuda a las urnas.

Así, señaló que la apertura del Hospital Comarcal, solicitada en el manifiesto, es un compromiso que aparece en el programa electoral del PP y que éste está diseñado para 4 años. No obstante, Cepeda dijo que entendería el "cabreo" de la población si el asunto no se estuviese estudiando.

El regidor municipal llegó a declarar abiertamente que si los problemas de Aranjuez "no se atajan durante este mandato estaremos en una situación muy delicada de la que será difícil salir".

Según el alcalde ribereño hay reivindicaciones del manifiesto que se están gestionando, como la iluminación de la N-IV, las distintas obras en la ciudad o la implantación del primer ciclo de la ESO en los institutos públicos.

En cuanto a las grandes inversiones, Cepeda justifica la marcha de éstas a otras zonas por el interés de Gallardón en equilibrar económicamente la región. Además, considera que Aranjuez posee sus propios grandes proyectos, como el polémico canal de remo o la ubicación de hoteles en la ciudad.

El aprovechamiento del polígono "Gonzalo Chacón" es otra de las bazas que esgrime Cepeda, que anunció la instalación de la Inspección Técnica de Vehículos (ITV) allí y el traslado de una empresa ubicada en el casco urbano.

Por su parte, la plataforma del manifiesto ha agradecido la respuesta de la población, y comunica que continúa recogiendo firmas hasta el día 10 de febrero.

BREVES

El Cortijo celebra el día de San Antón

La pedanía situada a 5 km. de Aranjuez celebra hoy la festividad de San Antón con la tradicional bendición de los animales, recuperada tras un paréntesis que dejó atrás la romería, el pasado año.

Comienza la actuación sobre el arbolado de la calle Infantas

Dentro del proyecto de urbanización de la calle Infantas el lunes comenzará la actuación sobre el arbolado y las zonas verdes. Existirán 550 árboles en una triple alineación, de los que 320 serán nuevos. También se eliminarán 101 árboles muertos.

Más de cien parejas se casaron en el Ayuntamiento de Aranjuez en 1996

El pasado año se celebraron en el consistorio ribereño una media de tres bodas civiles a la semana. De las 134 bodas, el alcalde José María Cepeda casó a 50 parejas. En el *ránking* de casamentos le siguen el delegado de Turismo, José Luis Menéndez (30 bodas), el delegado de Turismo, Miguel Ángel Gálvez (19 uniones), el delegado de Medio Ambiente y Salud, Juan Martínez (12 bodas), el concejal de Deportes, Víctor Martínez (10 ceremonias), la responsable de Cultura, Teresa Suárez (9 bodas) y la concejal de Servicios Sociales, Gloria Encinas (4 uniones). Empatados a una sola ceremonia celebrada se encuentran Antonio Moraga, delegado de Universidad y Asuntos Taurinos y dos concejales de IU, Alfredo López Pulido y Fernando Cuerva. Este último casó al anterior, su compañero de grupo. Según indica el gabinete de prensa del equipo de gobierno, la mayoría de las parejas casadas civilmente en la localidad procedían "de la capital de España o de ciudades limítrofes".

Comenzaron las obras de la calle Gobernador

Esta semana comenzaron las obras de urbanización, que se prolongarán durante dos meses. Afectan al tramo situado entre las calles Foso y Montesinos. Según el gabinete de prensa del equipo de gobierno, "estas obras van a hacer desaparecer el histórico bache" situado junto al servicio de urgencias de la Seguridad Social. La obra se ha adjudicado, por algo más de cinco millones de pesetas, a la empresa Ortiz y Cía, que trabajará sobre la red de conducción de aguas, el asfaltado, las aceras y el colector. Así mismo se habilitará un aparcamiento frente a urgencias, destinado a las ambulancias.

El año de la Cadena SER



En Aranjuez en el **89.3 F.M.** de su dial

Nº 1 en audiencia con 4.491.000 oyentes cada día.

Durante todo 1996 la Cadena SER ha sumado la mayor audiencia de la radio española. Gracias a la confianza de más de cuatro millones de oyentes. Y al esfuerzo de un gran equipo de profesionales. Por hacer cada día la mejor radio. Por todo ello la Cadena SER acrecienta su liderazgo.

El director de la empresa de detergentes impidió que los representantes de los trabajadores se reunieran con los nuevos dueños de la factoría

El comité de empresa de Lever teme por el futuro de 20 empleados segregados a DiverseyLever

David Cossi. La compra, el pasado 1 de enero, por parte de DiverseyLever, de la sección industrial de Lever supuso el pase de 20 trabajadores de esta última empresa a la plantilla de la nueva propietaria. Dos semanas después, el comité de empresa de Lever ha acusado a su director, Rafael Saenz de Miera, de haber impedido una reunión concertada con el máxi-

mo responsable de Diversey-Lever para conocer el futuro de los trabajadores segregados, que han pertenecido a Lever durante al menos 22 años. Sus temores se basan en la ya de por sí ajustada plantilla de Diverseylever. El comité tampoco ha encajado la confidencialidad con que se realizó la operación, anunciada en plena Navidad.

El presidente del comité de empresa de Lever España, Vicente García, ha manifestado su profunda preocupación por el futuro de los 20 trabajadores que se han visto absorbidos por DiverseyLever tras la compra, por parte de esta última, de la división de detergentes industriales de la factoría ubicada en Aranjuez.

La operación, anunciada en abril del pasado año y hecha efectiva el pasado 1 de enero, sólo afecta a una de las dos divisiones, la de detergentes industriales. La otra se encarga de los detergentes domésticos y sigue perteneciendo a Lever.

Este negocio se inscribe dentro de un manobra mucho más compleja. Hace ya más de seis meses que la compañía Unilever internacional adquirió los derechos del grupo Diversey, un conjunto de

compañías dedicada a la fabricación y comercialización de detergentes industriales. Tras este paso, siguiendo con la política de especialización de las áreas de negocios de Unilever, la compañía decidió vender a Diverseylever la totalidad de su unidad productiva industrial, líneas, maquinaria e instalaciones dedicadas a la fabricación de productos de limpieza industrial.

"Nos tememos lo peor"

Unilever mantiene en Aranjuez, desde 1964, una factoría en la que actualmente trabajan 397 personas, 20 de las cuales se han visto afectadas por esta venta. Los trabajadores fueron informados de su pertenencia a una nueva empresa a través de un escrito remitido el pasado día 27. Tres días después, los representantes sindicales mantuvieron una reunión con el

Jefe de personal en el que le hicieron saber su malestar por la confidencialidad de las gestiones realizadas, ya que en ningún momento se contó con la opinión del comité de empresa, hecho que ha sido calificado de "encerrona".

La incertidumbre respecto al futuro de los 20 empleados también llevó a los representantes sindicales a solicitar una entrevista con el responsable en España de Diverseylever. Petición que fue aceptada en un primer momento, fijándose una cita para el pasado lunes 13. Sin embargo, dicha reunión no se celebró. En ella se pretendía conocer la viabilidad de la incorporación de esos 20 trabajadores en la nueva empresa, que ya posee en Barcelona una planta similar con una plantilla de 80 personas.

Puesto en contacto el comité

de empresa de Lever en Aranjuez con sus homólogos catalanes, éstos informaron de lo ajustado de la plantilla.

Este dato y los planes de Diverseylever eran la preocupación principal. Según el comité de empresa, fue el director de Lever, Rafael Sáenz de Miera, quien impidió dicha reunión. Esta actitud ha sido calificada por Vicente García como "obscura".

El presidente del comité de empresa de Lever también arremetió contra Sáenz de Miera por no defender los intereses de Aranjuez, señalando que los compañeros segregados podrían haberse incorporado a cualquier sección de Lever.

Para ello recordó que en noviembre pasado se realizaron más de 3.500 horas extraordinarias y que durante los meses de junio a diciembre se contrataron de forma eventual 300 personas por un mínimo de tres semanas. "No tiene nada que hacer en Aranjuez, porque un director con ganas habría hecho una redistribución" señaló García en alusión a Sáenz.

Por su parte, la compañía concesionaria ha hecho saber que asumirá todas las obligaciones laborales nacidas con anterioridad a 1997, según consta en el artículo 44 del Estatuto de los Trabajadores. De los 20 empleados, el más veterano lleva 36 años en Lever y el que menos 22.

"Somos respetuosos con el Estatuto -admitió García- pero reprimamos las formas".

AGRICULTURA

La Comunidad ofrece cursos de horticultura y cuidado equino

Redacción. La Dirección General de Agricultura de la Comunidad de Madrid ha convocado 25 plazas para jóvenes, para asistir a los cursos de horticultura y de cuidados de caballo. El curso "Básico de Horticultura" se celebrará en la Escuela de Capacitación Agraria de Villaviciosa de Odón entre el 27 de enero y el 7 de febrero. El plazo de inscripción finaliza el próximo día 23. El curso sobre "Cuidados del caballo" tendrá lugar entre los días 10 y 21 de febrero, previa inscripción antes del día 3. Las solicitudes pueden cumplimentarse en las delegaciones comarcales de Agricultura.

Venta de barbados

El Instituto Tecnológico de Desarrollo Agrario repite la campaña de venta de barbados. Ofrece 45.250 barbados de cinco tipos a una media de 40 pesetas unidad. Tendrán preferencia quienes se comprometan a injertar con las variedades consideradas como principales por el Reglamento de Denominación de Origen de los Vinos de Madrid. La solicitud debe presentarse en las delegaciones comarcales de Agricultura.

SOLO CALIDAD



Computer Dreams

C/ Foso, 103 Bajo B - ARANJUEZ 892 46 94 / 909 06 97 43

¡ Un pedazo de tecnología !

Procesador Intel Pentium® Original.
Placa Soyo VX (Intel® 437VX) 256 Cache. Zocalo DIMM
Controladora y puertos de alta velocidad integrados.
Disco Duro 1,2 Giga Plo 4 Quantum/Seagate.
16 MB EDO-RAM de marca.
Floppy 3,5" 1.44 MB+Teclado WIN 95+Ratón Genius 3 botones.
Tarjeta Gráfica 64 bits S-3 Virge. Acelerador Video, 3D/2D.
con 2 MB EDO-RAM ampliable a 4 MB.
Sound-Blaster 32 PnP Wavetable (Create Labs).
CD-ROM 10X IDE. Compatible con todos los formatos.
Monitor 15" 0.28 d.p. B.R. N.E. 1.280*1.240 Digital, Pant. Plana.
Incluye altavoces laterales. Caja minitorre 200 Watos.

Pentium® 120	Pentium® 133	Pentium® 150	Pentium® 166	Pentium® 200
185.000	193.000	205.000	220.000	240.000

¿ Quieres más ?... Pues ven a vernos.

Garantía total de 1 año. Sistema Operativo Opcional. Todas las marcas son registradas por los respectivos Fabricantes. Presupuestos sin compromiso. Trabajamos con cualquier configuración. Servicio técnico propio. Financiación por Caja de Madrid (36 meses máximos) Regalo de Fundas, Archivador 100 discos, Alfombrilla y Micrófono.

Ubicación Nueva Promoción

MIRADOR Aranjuez







PROMINAR

PARCELAS DESDE 302 m2 HASTA 703 m2 VIVIENDAS JARDINES

892 36 32

Nuevas promociones con vistas a Aranjuez

3 DORMITORIOS

Planta Primera:

- Sal6n 34,13 m2
- Vestibulo 1,66 m2 con armario
- Cocina 12,86 m2
- Aseo ducha 4,70 m2
- Lavadero

Planta Segunda:

- Pasillo • Dormitorio 1,14 m2, armario y ba6o 5 m2
- Dormitorio 2, 13 m2 (doble), con armario
- Dormitorio 3,10,80 m2 (doble)
- Ba6o com6n 6,40 m2

4 DORMITORIOS

Planta Primera:

- Sal6n 36 m2 con chimenea
- Vestibulo
- Cocina 13 m2
- Aseo ducha
- Dormitorio 1,12 m2

Planta Segunda:

- Pasillo 4 m2 • Dormitorio 2, 23,44 m2, armario y ba6o
- Dormitorio 3 (doble), con armario
- Dormitorio 4 (doble)
- Ba6o com6n

C/ Infantas, 12 Aranjuez
Horario: 10.30 - 14.30 h. 17.30 - 21 h.

Autor y actores ribereños en "Un Sitio para Vivir"

Teatro ribereño en Aranjuez

Javier Diezma. La compañía ribereña Carpe Diem vuelve al escenario con una obra de José Luis Sampedro, célebre novelista y personaje muy querido en Aranjuez.

En esta ocasión, los jóvenes intérpretes ribereños han apostado por regresar a la España de los años 50 para sumergirse en un mundillo en el que el típico programa radiofónico de la época alzará como crítico protagonista a la cultura imperante en la España de la dictadura.

Un Sitio para Vivir, la exitosa radio-comedia del momento, dará pie a una historia de amor entre Magnolia, una muchacha cansada de vivir en una isla en la que nunca ocurre nada, y Dixon, el nuevo administrador de la Isla Bonita, todo un jefecillo, empeñado en cambiar el triste funcionamiento de su lugar de destino.

Así, Mamá Luana, Farrell, Tigre Jácome, Francisco y José Domingo acompañarán a Nena y Dixon en una representación en la que la cultura de la pandereta y la situación política quedarán patentes en algunas acertadas pinceladas de corrosivo realismo.

"Un sitio para Vivir"
Salón de actos de UGT
Sábado 18 a las 19:00
Domingo 19 a las 19:00

CONCURSOS

- VII Concurso Internacional de Canto "Francisco Alonso"

La Asociación Pro-Género Lírico Español organiza este concurso. El plazo de inscripción finaliza el 21 de febrero próximo. Más información en los teléfonos 308.57.13 y 319.17.24 o en la sede de la asociación: C/ Rafael Calvo, 15. 1º-B. 28010 Madrid.

CONVOCATORIAS

- Teatro:

Sábado 18 y domingo 19. "Un sitio para vivir", de José Luis Sampedro. Por la compañía Carpe Diem. En el salón de actos de la Casa del Pueblo, Aranjuez. Sábado y domingo a las siete de la tarde. 300 pesetas.

Miércoles 22. "Todos eran mis hijos". Por La Farándula. En el Aula de Cultura de Caja de Madrid, Aranjuez. C/ San Antonio, 49. A las ocho de la tarde. Entrada libre hasta completar aforo.

- Música:

Viernes 17. **Concierto de piano por Rosa Mª Kucharski.** Aula de Cultura de Caja de Madrid. A las ocho de la tarde. Entrada libre.

Sábado 18. **Concierto de Año Nuevo.** A cargo de la Banda de la Escuela de Música Joaquín Rodrigo. Dirigida por Fernando Rico. Auditorio Joaquín Rodrigo del Centro Cultural Isabel de Farnesio, Aranjuez. A las siete de la tarde. Entrada gratuita.

Concierto flamenco por El Moñi y A. Benito. Tertulia Flamenca Antonio Mairena, Casa Atarfe. Aranjuez. A las once de la noche. Entrada libre.

- Conferencias y Jornadas:

Lunes 20. **Conferencia: "La cara es el espejo del alma".** Por Rosina Hetzel. Aula de Cultura de Caja de Madrid, Aranjuez. A las ocho de la tarde. Entrada libre hasta completar aforo.

Martes 21 y Jueves 23. **Jornadas sobre el Programa de Prevención de Drogodependencias "Prevenir en colección".** Organizado por el Centro Comarcal de Drogodependencias del Ayto. de Aranjuez. Auditorio Joaquín Rodrigo del Centro Cultural. Martes y jueves de 10:30 a 12 de la mañana. Entrada libre.

- Exposiciones:

Del 15 al 27 de enero. **Pintura. Fernando Baquero Álamo.** Exposición dedicada a Aranjuez y sus gentes. Aula de Cultura de Caja de Madrid. Laborables de 18 a 21 horas. Entrada libre.

- Cine:

Multicines Aranjuez. Sala 1: "Beautiful Girls", de Ted Demme. Con Timothy Hutton, Uma Thurman, Matt Dillon, Mira Sorvino, Nathalie Portman, Rosie O'Donnell, Lauren Holly, Martha Plimpton y Michael Rapaport. Sala 2: "Al cruzar el límite (Extreme measures)", de Michael Apted. Con Gene Hackman, Hugh Grant y Sara Jessica Parker.

Cine Aranjuez. "Jack", de Francis Ford Coppola. Con Robin Williams y Diane Lane.



Baquero expone para "Aranjuez y sus gentes"

El pintor nacido en Aranjuez expone estos días su obra inspirada en los jardines del Real Sitio, de los que refleja la luz que tanta importancia cobra en sus paisajes. En el Aula de Cultura de Caja de Madrid (ver Convocatorias).

Su negocio es lo importante

Usted posee el mejor producto

SIN DUDA

nosotros, el mejor vehículo

Para comunicar de forma creativa y eficaz, lo que Vd. vende, dónde y en las condiciones en que lo hace, y ésta es la clave del éxito de su negocio.

El Espejo es el único medio que pone a su disposición las respuestas de un equipo profesional de la publicidad y la comunicación.

En El Espejo su publicidad tendrá la mayor rentabilidad, eficacia, calidad, número de ejemplares, distribución y miles y miles de clientes y buenos amigos.

Sin duda su negocio saldrá ganando

EL ESPEJO

no hay otro



**MONCHO
EN REBAJAS**

Pantalones vaqueros 1ª calidad
C/ San Pascual, 19 - ARANJUEZ

oportunidad
2 X 3.900 pta

Joyería

Oro - plata
bisutería
Swarovski



Relojería

Lotus
Camel
Seiko - Lassale

Reparaciones garantizadas. Talleres propios
C/ Infantas, 52 Tel. 891 14 56 - ARANJUEZ

Ángel García López: "La poesía llega cuando menos se espera, es la visita que no llama al timbre"

Tiempo de poesía en el Centro Cultural Isabel de Farnesio



El poeta Ángel García López.

Javier Diezma. La visita de Ángel García López, premio nacional de Literatura, al aula de poesía José Luis Sampedro, levantó una inusitada expectación en la ciudad ribereña.

El distendido tono utilizado por el escritor, junto a las ganas del público por asistir a un acto litera-

rio de considerable envergadura, desembocaron en un contundente éxito.

Tras la lectura de algunos poemas, García López mantuvo un abierto coloquio con los asistentes al acto. La buena salud de la que goza la poesía actual, según el autor más en forma que la narrativa y la dramática, la evolución en el estilo y las reflexiones sobre la temática tratada por este género, protagonizaron el diálogo.

En definitiva, la poesía renace en Aranjuez con el beneplácito del público, mientras Rodríguez Búrdalo prepara la próxima visita. López Anglada, estará en Aranjuez el 19 de febrero, en un aula en el que la estética de los sentimientos conservaran un hueco durante seis meses.



Numeroso público y aficionados a la poesía asistieron al acto

De las alegrías que nos brinda la ciencia diariamente

Por Manuel Ríos Ruiz

Cada día siento más admiración por los científicos, especialmente por los dedicados a la investigación medicinal en todos sus aspectos. Y en los últimos días llegan noticias al respecto verdaderamente extraordinarias. Una de ellas es la que anuncia que el tegumento de la uva y algunos componentes del vino pueden ser anticancerígenos decisivos dentro de poco tiempo, en cuanto se rematen los estudios que se están realizando. Si se confirma tal esperanza, sería el hecho más importante de entre siglos. De ello no cabe duda. Ojalá. Y es de suma importancia otra revelación científica difundida días atrás; el uso de piel artificial para las quemaduras graves. Por lo que nos cuentan, "a partir de un trozo de piel del tamaño de un sello, los expertos pueden generar en unas tres semanas suficiente piel como para cubrir casi todo el cuerpo". Esta piel de cultivo ya se utiliza en el Hospital Infantil de Akron (Ohio, USA), por ejemplo. Es algo sorprendente que esperamos tenga bien pronto aplicación en el mundo entero. Lo mismo que los nuevos productos contra la hipertensión, pues poseen una acción terapéutica eficazísima.

También es importante para la cardiología lo que un equipo de científicos alemanes ha probado quirúrgicamente: un injerto endovascular para el aneurisma de aorta. Y qué decir del supositorio de aprostadil contra la impotencia sexual -un mal que sufren más de ciento cuarenta millones de hom-



bres en todo el orbe-, que de momento se despacha en las farmacias norteamericanas.

Es obvio repetir que los adelantos de la medicina y la cirugía son dignos de encomio. Lo más plausible que ocurre en la tierra. Lástima que no se le dedique más dinero a estas investigaciones en vez de invertir tantísimo en intentar llegar a Marte, donde seguramente no se nos ha perdido nada en absoluto, aunque no debemos olvidar que la soberanía del hombre radica en lo que sabe, y naturalmente tampoco estaría de más descubrir cómo son realmente los planetas que nos rodean.

No obstante, los descubrimientos científicos que a mí, y pienso que a tantos otros, más me interesan, son los que sirven para combatir las enfermedades. Por eso valoramos en toda su medida hallazgos como el siguiente, que leo, apunto y transcribo: "Las células del hígado de cerdo transgénico podrán usarse en el tratamiento de ciertos defectos metabólicos congénitos que elevan el colesterol hasta niveles muy peligrosos. Según un trabajo publicado en

el último Nature Medicine, el trasplante de células de cerdo funcionó en conejos modificados genéticamente que tenían niveles anormalmente altos de colesterol malo (LDL). Aunque estos ensayos son muy preliminares, esta nueva terapia puede que funcione en algunos tipos de hipercolesterolemia familiar que tiene un pronóstico muy malo".

Ya digo que es admirable la investigación de la medicina. Nos dejan con la boca abierta, esa es la verdad. Intuir y comprobar, como se ha hecho, que la falta de luz es un factor de riesgo de depresión profunda, porque la luz afecta directamente al metabolismo de la serotonina del cerebro, merece un monumento, qué quieren que les diga.

Bacon, que se ocupó bastante de la ciencia, dejó escrito: "La ciencia del hombre es como el agua, que en parte desciende de lo alto y en parte brota de lo profundo; es decir, un poco informada por la luz de la naturaleza y un poco inspirada por la divina revelación". Sí, quedémonos con la definición filosófica baconiana de la ciencia, mientras la ciencia sigue, día a día asombrándonos y llenándonos de alegría el ánimo, con saber que existe esa piel de cultivo que tan salvadora será para innumerables personas. Y ya lo dijo el sabio Emerson en su obra "Trabajos y días": "El hombre ama el milagro y ésta es la semilla de la ciencia". Nuestra expuesta capacidad de asombro tiene razón de ser; tamaña frase la justifica.

Si busca un local
EXCEPCIONAL
AQUÍ tiene su
OPORTUNIDAD

SE VENDEN O ALQUILAN

LOCALES COMERCIALES

En C/ Valeras (frente a Maxcoop), con vuelta a C/ San Pascual y C/ Abastos
¡¡Excelente situación!!

En la más pujante zona
comercial de ARANJUEZ,
con gran proyección de futuro.

Información y venta:

RIBERCASA®
INMOBILIARIA

RIBERCASA
INMOBILIARIA
A.P.I. Nº 1207

C/ Abastos, nº 42, 1º Dcha. 28300 ARANJUEZ Tel. (91) 892 37 34 Junto a la Plaza del Ayuntamiento

El actor rueda junto a Silvia Abascal una nueva versión del drama clásico de Zorrilla que García Berlanga dirige para TVE.

José Coronado, Don Juan en Aranjuez

Apenas a tres kilómetros del centro de Aranjuez, la finca La Montaña - palacete que pudo ser en otros tiempos el Mirador donde las Reinas españolas oteaban los eventos que se producían en la zona - se ha transformado por unos días en un Cortijo-Venta del siglo XVI. Se rueda Don Juan, una nueva versión del drama clásico dirigido, en esta ocasión, por José

Luis García Berlanga para TVE. José Coronado, en el papel de Don Juan y Silvia Abascal como Doña Inés, son los protagonistas de un drama que el propio director resume como "una historia de amistad entre Mejía y Tenorio, donde Doña Inés, joven e inteligente, enamora a los dos, creando un gran conflicto entre los amigos".

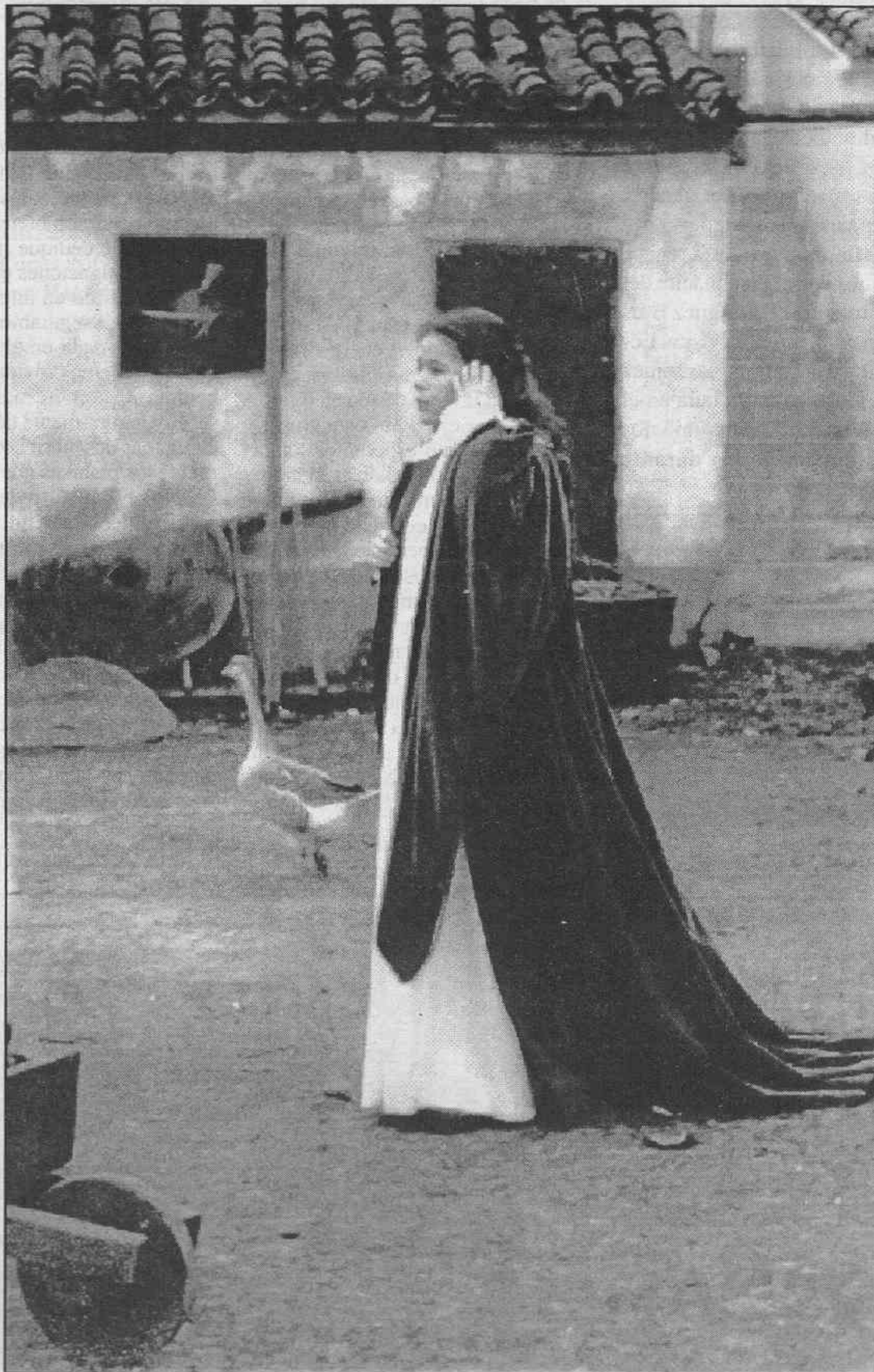
Por Carmen Vázquez

Capítulo 3, 9, 4, primera

En una mañana clara, aunque fría, unos ochenta profesionales del mundo del cine se afanan por poner a punto las distintas escenas en las que se trabajará a lo largo del día. Los espacios de "La Montaña" aportan con rigor y sobriedad la ambientación de la época con un mínimo de decorado. Pero todo tiene que ser perfecto. Durante horas se ha estado preparando una escena en la que interviene el protagonista, José Coronado, el Don Juan galán, audaz y pendenciero. En el último momento, patos, cerdos y gallinas inundan con estruendo la escena. Dos caballos, tordo y alazán, son controlados por los técnicos de efectos especiales para que se enfrenten a Don Juan en el momento oportuno. ¡Silencio, se rueda!: José Coronado, ataviado con ropajes de época, sale alterado de la vivienda, "agarrar" un cuchillo, y diligente intenta hacerse con los animales desbocados que están a punto de destrozar a un caballero que se haya tendido en el suelo. Sin embargo no es sencillo. La escena, bajo la dirección de un García Berlanga simpático y bromista, se repite una y otra vez. Capítulo 3, 9, 4, segunda. Los caballos parece que no entienden que el protagonista, José Coronado, es quien debe acaparar los primeros planos y se empeñan en tapar con sus grupas la cara del galán. Capítulo 3, 9, 4, tercera...

Don Juan, actual hoy y siempre

Durante varios días el equipo de García Berlanga ha rodado en la finca "la Montaña". El propio director confiesa que esta elección se ha producido por la idoneidad que tenían los espacios de la finca para convertirse en Cortijo-Venta y estar cercano a Madrid, y apunta que es muy frecuente rodar en Aranjuez, "yo mismo he venido a rodar muchas veces a lugares como la Flamenca o la Vega", dice. En esta ocasión, Don Juan, serie que se emitirá el próximo otoño



Silvia Abascal, en el papel de doña Inés, durante el rodaje de una escena en Aranjuez

en TVE en dos capítulos de unos ochenta y cinco minutos cada uno, tendrá como escenario, además de Aranjuez, Borox, Talamanca, Viso del Marqués, Peñíscola, El Escorial y una playa de Asturias aún por decidir. El término del rodaje está previsto para mediados de febrero. Será la culminación de casi dos años de trabajo para García Berlanga, quien se inició en el cine como productor con Colomo en "Tigres de Papel" y "Que hace una chica como tú". Sus últimos trabajos como director de las series de Televisión "Barrios Altos" o "Villa Arriba y Villa Abajo", hablan por sí solos de su

*"Yo a las cabañas bajé,
yo a los palacios subí,
yo los claustros escalé,
y en todas partes dejé
memoria amarga de mí."*

(J. Zorrilla)

éxito y aceptación por parte del público. Sin embargo, en esta ocasión García Berlanga no quiere hablar de próximos proyectos y afirma rotundamente que su único objetivo es "acabar este Don Juan" que, matiza, "se realiza en la línea de series de TV como La Regenta". Una historia que se lleva a la pantalla basada en un guión escrito por Antonio Oliver, Javier Amezua y el propio García Berlanga, quien opina que "se está volviendo a los clásicos porque son buenas historias" y explica: "aunque se han respetado algunas situaciones del drama clásico, y nos hemos basado en Tirso de Molina, en Zorrilla, y sobre todo en Molière, la historia puede considerarse nuestra de principio al final. Este Don Juan es una historia de amistad entre Mejía y Tenorio, una historia de dos amigos y una Doña Inés, además de joven, inteligente, y que enamora a los dos



EN CAJA RURAL
LOS AGRICULTORES Y GANADEROS
YA TIENEN MUCHO CAMPO GANADO

- ✦ Facilitamos información
- ✦ Ayudamos a rellenar impresos
- ✦ Tramitamos solicitudes
- ✦ Concedemos anticipos



y de regalo...

P.A.C. 97
Ayudas Compensatorias Comunitarias



CAJA RURAL

Tendrás mucho campo ganado





El actor José Coronado, caracterizado de Don Juan Tenorio.

creando el conflicto entre ambos". Preguntado por la vigencia de Don Juan, García Berlanga, expone que "Don Juan seguirá siendo actual hoy y siempre, en la parte que cada uno ve de Don Juan, la que le interesa a cada uno. En mi caso yo he cogido de este personaje lo que me interesa de amoral, individual y heterodoxo".

Un seductor malvado y... tierno

Doña Inés se nos presenta pálida, dulce y recatada. Silvia Abascal, diecisiete años, encarna una "renovada" Doña Inés en un Don Juan que ella misma define como "una versión del clásico llevada al día de hoy" y en la que aparece Doña Inés "menos ingenua, muy espabilada, con mucho sentido del humor y espontánea, una mujer alegre y llena de vitalidad". Silvia, que se inició en el mundo del espectáculo en la última etapa de "Un, Dos, Tres", ha trabajado reciente-

mente en la serie de TV "Pepa y Pepe", como la hija rebelde e irónica de Verónica Forqué, y en otras series de televisión como "Turno de Oficio" y ha presentado cinco especiales Disney en TVE. En estos días acaba de terminar su primera película para el cine, "El Tiempo de la Felicidad", un drama dirigido por Manolo Iborra, donde es la hija de Antonio Resines y, de nuevo, de Verónica Forqué.

Silvia, a quién García Berlanga eligió para este papel por su trabajo en la serie "Pepa y Pepe", muestra su satisfacción por tener la oportunidad de convertirse en Doña Inés al lado de un galán como José Coronado, de quien, dice, "borda el papel", y asegura que "antes de decidir el director quién sería Don Juan, yo pensé en José porque posee esa parte de seductor un poco malvado necesaria, pero al mismo tiempo tiene un aspecto tierno".

De Don Común a Don Juan

Por su parte, José Coronado, preguntado si ha sido elegido para este papel por sus méritos artísticos o por la fama de seductor que le precede, contesta rotundo que "no sé si por mis méritos artísticos, pero, desde luego, nunca he compartido esa fama injustificada" y continúa hablando de Don Juan, al que considera "el galán por antonomasia y el papel con el que todo actor sueña", y matiza que "más aún en este Don Juan en el que García Berlanga ha evitado caer en lo *churrueresco* para traerlo más a nuestra forma de ser, que no de hablar, porque, eso sí, se sigue manteniendo el castellano antiguo aunque más entendible y ameno para el espectador". "La característica principal de este Don Juan" -explica- "es la amoralidad, es un ser que piensa que el resto del mundo es raro, y que se mueve exclusivamente con

sus reglas, que quiere vivir la vida intensamente en cada momento sin pensar en nada más. Es un canalla, pero intenta ser a la vez un poco simpático".

Actualmente José Coronado, después de haber terminado en TV "Hermanos de Leche", y los programas "El Gordo" y "La noche prohibida", representa en Madrid la obra de teatro "Don Común", de la que, dice, "es el polo opuesto de Don Juan, y en ella represento el papel de un homosexual que acaba de perder a su novio". Sin embargo, asegura que Don Juan, un proyecto que conoce desde hace mucho tiempo, es el papel que le está haciendo divertirse como nunca en su vida. Además, en su opinión, Don Juan es un personaje que "persiste en el día de hoy y persistirá a lo largo de los siglos" y, -añade-, "creo que todos los españoles llevamos un Don Juan dentro, a los veinte o veinticinco años el sueño de todo hombre

"Esta aura que vaga, llena de los sencillos olores de las campesinas flores que brota esa orilla amena"
(J. Zorrilla)

es ser el que más lucha y pelea, el que más conquista, el mejor seductor de las chicas," y asume que él también lleva su Don Juan, "el de cualquier español", aunque reconoce que "cada persona pasamos por distintas etapas, vamos madurando y perdiendo nuestro Don Juan poco a poco".



José Luis García Berlanga, dirige esta versión para TVE, que se emitirá en el próximo otoño

MACOHER



La fiabilidad de la mejor tecnología tiene ahora un valor añadido porque sólo puede sere instalado por un profesional

"La cordialidad nuestra razón de ser"



Maquinaria comercial, para alimentación y hostelería
(Servicio técnico especializado)

Lavavajillas industriales
Bandeja caliente
Cafeteras
Chocolates
Enfriadores
Exposiciones
Freidoras
Grills mixtos y combinados
Molinos dosificadores
Prensa-hamburguesas
Planchas a gas y eléctricas
Cocinas industriales
Salamandras eléctricas
Termos de leche
Tostadores de pan
Campanas extractoras
Máquinas de hielo

Exposición y oficinas:
C/ Abastos, 11 - ARANJUEZ
Tel. (91) 891 81 54 - 892 30 74

El Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) desarrolla su campaña 96-97 bajo el lema "Educar: un instrumento para la paz".

ACNUR y la realidad de los refugiados

Se repartirá material gratuito a todos aquellos centros educativos que lo soliciten

Olga Robles. Aprender a respetar las diferencias étnicas y culturales, acercar a los jóvenes la realidad de los refugiados y fomentar la tolerancia y solidaridad son algunos de los objetivos de la campaña que ACNUR desarrolla durante este año. El Alto Comisionado de Naciones Unidas para los Refugiados ha preparado diverso material didáctico

(vídeos, juegos, posters, mapas, revistas y cuadernos de ejercicios) que será enviado gratuitamente a todos aquellos centros escolares que estén interesados en desarrollar la campaña "Educar: un instrumento para la paz". La campaña se centra, principalmente, en la situación de los niños refugiados.

"Demasiados niños refugiados creen que la hierba es para comer, y no para jugar o correr. Los niños refugiados son la parte más triste de mi trabajo, pero es a lo que le doy cada vez más prioridad." Son palabras de Sadako Ogata, Alta Comisionada de las Naciones Unidas para los Refugiados. La institución que dirige, ACNUR, ofrece a todos aquellos centros educativos interesados, la posibilidad de desarrollar en sus aulas el programa "Educar: un instrumento para la paz". Dicho programa incluye gran cantidad de material didáctico que ACNUR facilitará gratuitamente a todos aquellos centros que lo soliciten.

Rap contra el racismo

El material audiovisual incluye tres vídeos, "Un sitio mejor", "Fragmentos de sueños" y "Odio y destrucción" que reflejan la situación de los centenares de miles de niños refugiados que existen en el mundo.

Cada uno de ellos va dirigido a un grupo de edad determinado por su contenido y realización: el primero ha sido hecho por niños



Portada de la revista "El niño refugiado", editada por ACNUR

refugiados que narran sus experiencias y está destinado a escolares entre 9 y 16 años; el último es un vídeo de música rap interpretado por el grupo británico Soul II Soul, cuyas letras reflexionan sobre la xenofobia y el racismo. Está dirigido a alumnos entre 15 y 18 años.

La vida en guerra

Los materiales del programa incluyen también la revista "El

niño refugiado", que recoge los testimonios de tres niños que han sufrido las secuelas de tres conflictos diferentes y dos juegos para chicos y chicas de 8 a 18 años.

Se han realizado también 8 posters didácticos, mapas que muestran los principales desplazamientos de los refugiados, cuadernos de ejercicios y documentación de apoyo a los profesores.

El programa ha sido diseñado para que sea compatible con el nuevo sistema educativo (LOGSE) y adecuado a todas las etapas escolares.

Además, las actividades se relacionan directamente con los contenidos de Educación para la Paz y el Desarrollo y con las áreas curriculares, como Lengua Castellana, Ciencias Sociales, Literatura, Geografía e Historia, Tecnología o Música.

Todos aquellos profesores y educadores interesados pueden contactar con: ESPAÑA CON ACNUR. C/ Gravina, 13- 1º. 28004 Madrid. ☎ 523.37.44

En el programa "Conoce Aranjuez" participarán todos los centros de la localidad

El cronista de la villa hablará de Aranjuez a los escolares ribereños

Redacción. Las influencias fberas, romanas, árabes; las órdenes militares, la fundación de la Casa Real y Bosque; el reinado de los Reyes Católicos, los Austrias y los Borbones; la historia del Motín, la constitución del Ayuntamiento... Éstos son algunos de los apasionantes contenidos de las charlas que, desde el pasado miér-

coles, imparte para los escolares ribereños el cronista de la villa, Ángel Ortíz.

A través del programa "Conoce Aranjuez", la concejalía de Cultura del Ayuntamiento da respuesta a las demandas de los centros escolares de la localidad que habían solicitado alguna actividad de este tipo. En la experiencia par-

ticiparán 600 alumnos de 8º de EGB/ 2º de ESO y durará hasta el día 19 de febrero. Con ella se pretende acercar a los escolares la historia de su localidad y reforzar los contenidos de la asignatura de Historia. Las charlas-coloquio se apoyarán con diverso material bibliográfico, mapas y restos arqueológicos del Real Sitio.

El Ayuntamiento de Aranjuez ha iniciado un amplio proyecto en colaboración con la Policía Nacional

Drogas: prevención desde la escuela

O.R. El Centro Comarcal de Drogodependencias será el encargado de llevar a cabo la Campaña de Prevención de Drogodependencias en Centros Escolares, que ha iniciado el Ayuntamiento de Aranjuez desde las concejalías de Educación y Servicios Sociales. Dicho programa afectará a más de cinco mil escolares de la localidad a los que se intentará concienciar del peligro de las drogas, a través de la difusión de material educativo y la celebración de charlas y debates.

El Ayuntamiento de Aranjuez, a través del Centro Comarcal de Drogodependencias, y en colaboración con el cuerpo de Policía Nacional, ha puesto en marcha esta semana un programa de prevención de drogodependencia en centros escolares que va a afectar a más de cinco mil alumnos de enseñanzas primarias y medias.

El primer apartado del programa, "Prevenir en colección" está destinado a alumnos de 4º de primaria. Este apartado pretende promocionar entre los más pequeños los hábitos saludables en la higiene, alimentación, relaciones familiares y ocio, a través de material lúdico (álbumes, cromos, etc.).

Igualmente se intentará dar a conocer a los escolares una serie de recursos municipales a su disposición, como son el parque de bomberos, la escuela de música, las policías nacional y local, el polideportivo municipal y el centro cultural.

Los profesores recibirán una guía educativa que apoye su trabajo en esta materia. El segundo apartado de esta amplia campaña está destinado a alumnos de 4º de

Enseñanza Obligatoria.

Bajo el lema "Adolescencia y drogas", se impartirán charlas coloquio para fomentar entre los alumnos el debate y la reflexión sobre este tema. Dichas jornadas estarán apoyadas por la proyección de diversos vídeos informativos sobre los efectos del consumo de drogas. El último apartado, "Vamos a hablar de drogas", está destinado a los alumnos de COU y se desarrollará con las mismas características que el anterior.

Esta campaña, que se desarrollará hasta final de curso, pretende crear entre los alumnos un espacio de debate y reflexión sobre las drogas para que surjan de ellos nuevas propuestas y alternativas destinadas a la lucha contra la drogadicción entre los más jóvenes.

Los dos últimos programas se iniciaron a principios de esta semana en el instituto Doménico Scarlatti de la localidad. Posteriormente se llevarán al resto de los centros de Aranjuez. En esta primera fase, que se prolongará hasta el próximo miércoles 22, se espera que participen 500 alumnos, además de profesores y tutores.

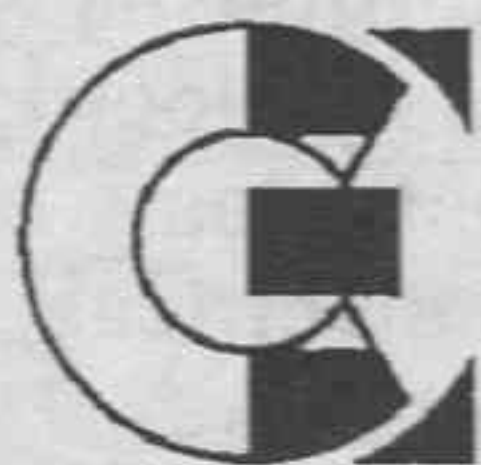
El Domenico Scarlatti albergará todos los cursos de la ESO

El próximo año académico, el Instituto Domenico Scarlatti acogerá en su centro a todos los cursos de la Enseñanza Secundaria Obligatoria (ESO).

Dentro de unos meses comenzarán las obras de construcción de un nuevo pabellón, en cuyas aulas, se instalarán los cuatro cursos de los que consta la nuevo plan de estudios.

Actualmente, debido a la falta de espacio, el citado instituto sólo imparte clase a los dos últimos cursos de la ESO, mientras los antiguos colegios de EGB acogen a los dos primeros.

Para octubre de este año se espera que a los 17 aulas de tercero y cuarto se le sumen otras tantas de primero y segundo.



CENTRO GESTIÓN

(CGE ARANJUEZ, S.L.)

ASESORÍA DE EMPRESAS

Sociedades y autónomos

LABORAL · CONTABLE · MERCANTIL
JURÍDICO · FINANCIERO · FISCAL

ABOGADOS - ECONOMISTAS - GRADUADO SOCIAL
ASESOR FISCAL - ASESORAMIENTO MERCANTIL.....

ARANJUEZ

C/ Carmen nº 20

Tel. 892 06 74

892 22 08

VALDEMORO

Avd. Canteras nº 70

POLÍGONO VALMOR

Tel. 895 55 90

CREA TU EMPRESA

Asesoramos y tramitamos la creación de tu empresa

TOTALMENTE GRATIS

CENTRO GESTIÓN te tramita todos los documentos que necesitas para crear tu empresa: alta en Hacienda, alta en Seguridad Social, licencia de apertura, escrituras de sociedades, contratos laborales, etc.

Y además te llevamos toda la gestión jurídica de tu empresa (contabilidad, nóminas, seguros sociales) GRATIS durante los tres primeros meses.

CENTRO GESTIÓN



R e d d e C o n c e s i o n a r i o s D a e w o o

ESTO NO ES UNA PROMOCION



DAEWOO

Gama **NEXIA**

Desde: **1.468.415** Ptas.

P.V.P. recomendado (Impuesto de matriculación, transporte e I.V.A. incluidos).

ESTO ES UN GRAN COCHE A UN PRECIO EXCEPCIONAL

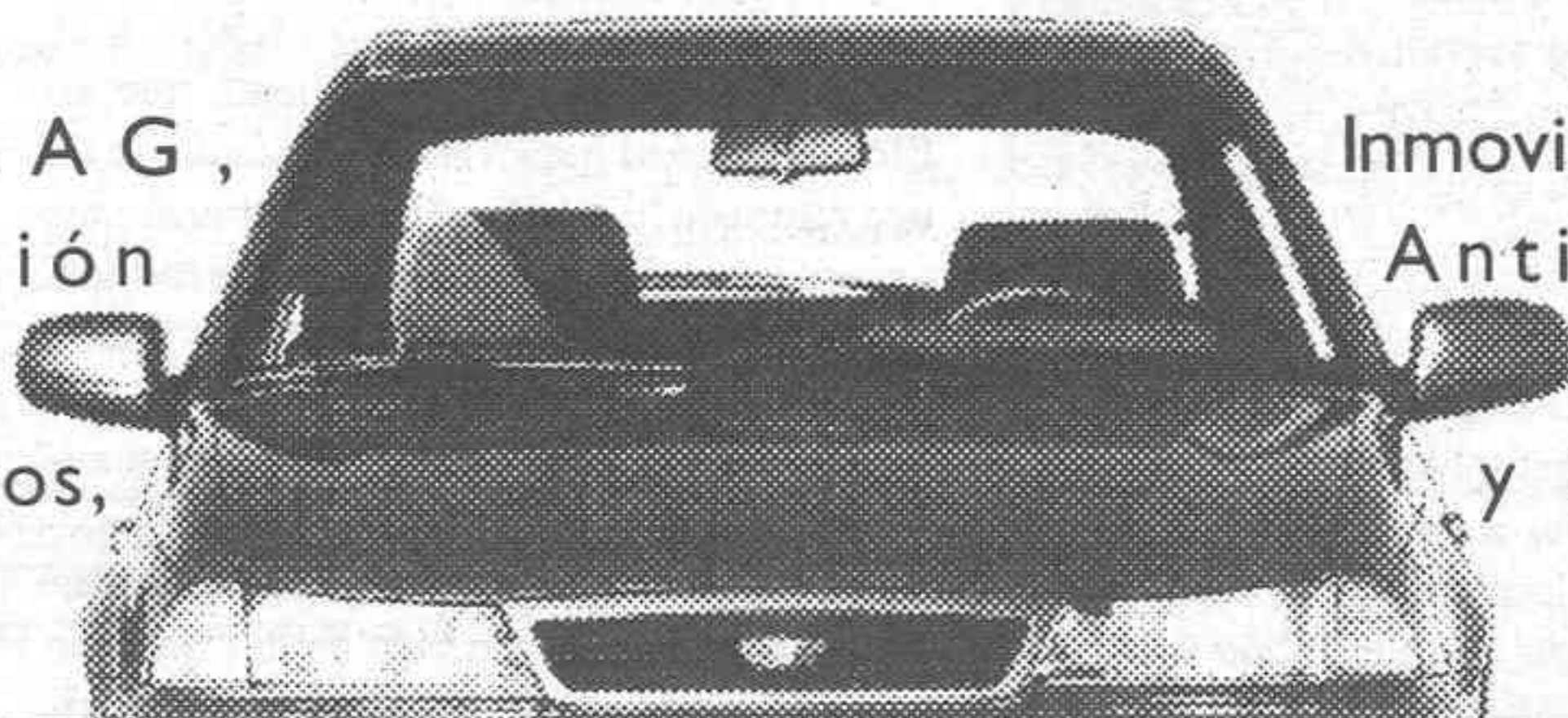
GARANTIA

3 AÑOS
o 100.000 kms.
DAEWOO

AIRBAG,
Dirección

Asistida, Reglaje

Eléctrico de Faros,



Inmovilizador Electrónico
Anti-robo, Volante
Regulable en Altura
y Radiocassette.

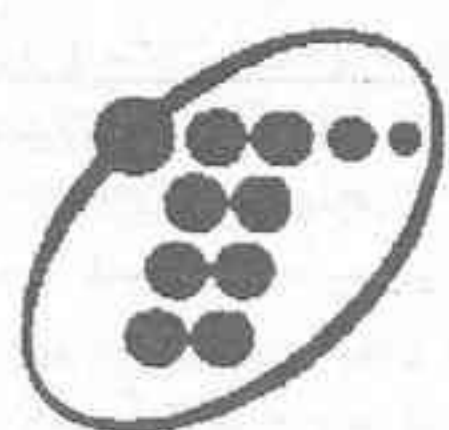
Diturauto, S.A.

Exposición y Taller:

Ctra. de Andalucía, km. 44,300

28300 Aranjuez (MADRID)

Tels: 892 34 99



Distribuidor Oficial

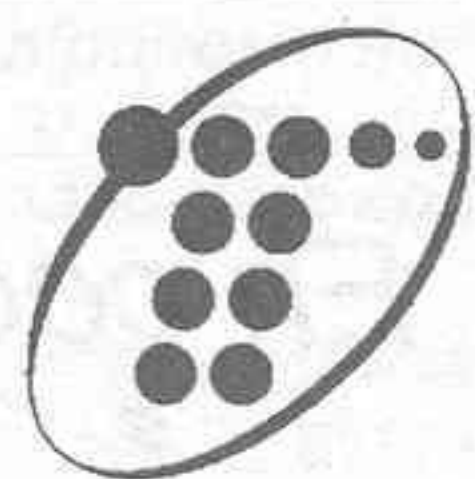
Moviline

Su Servicio de Telefonía Móvil
Sin condiciones de compra



TELÉFONO MÓVIL
GRATIS

Dando de alta en
nuestro establecimiento



Movistar

Sin condiciones de compra



TELÉFONO MÓVIL
GRATIS

Dando de alta en
nuestro establecimiento



Estamos muy cerca,
para llevarte
muy lejos



INFORMATICA Y SISTEMAS

Ctra. Andalucía, 5 - 28300 ARANJUEZ Tel. (91) 892 22 90 - 892 26 78

Árboles y arbustos de Aranjuez

Plátano (*P. hispánica*)

Por Fe Hernández

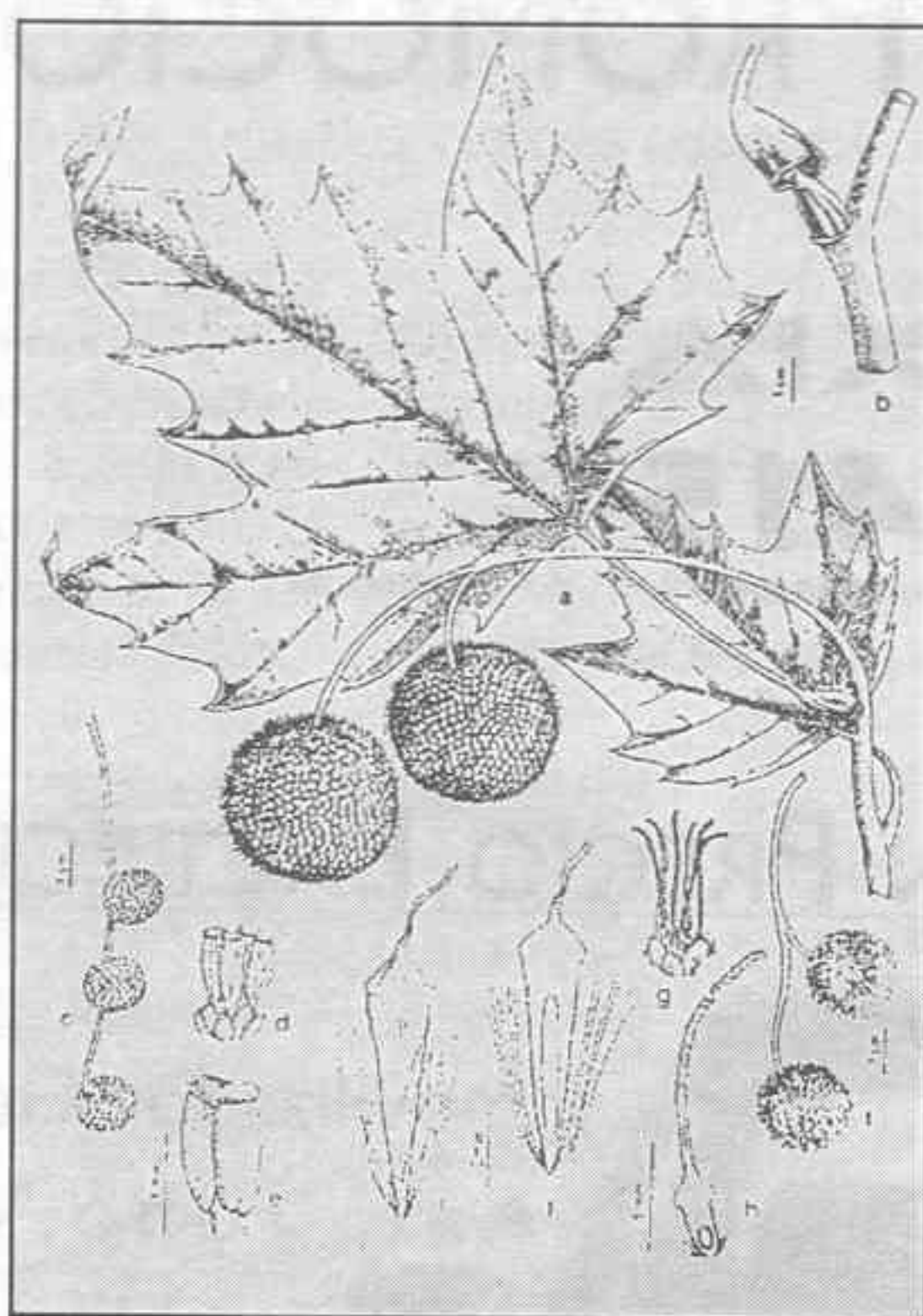
El plátano, del griego *platys* (ancho), cuyo nombre alude a la amplitud de sus hojas, pertenece a la familia de las *Platanaceae*, constituida por un único género: *Platanus*, que abarca seis u ocho especies todas originarias del hemisferio norte desde el sur de Norteamérica hasta el Asia occidental.

Son árboles fácilmente reconocibles por su peculiar corteza que se desprende en finas y amplias placas, formando un tronco de aspecto peculiar por sus manchas de diferentes colores: marrón, blanco, verde apagado.

Las flores, que aparecen en abril o mayo, son de diferente sexo, pero en la misma planta y forman, las femeninas, unos frutos esféricos, colgantes, que permanecen en el árbol hasta la primavera siguiente cuando se deshacen en múltiples semillas.

En Aranjuez tenemos tres especies: *P. occidentalis*, originario del sur de Norteamérica, *P. orientalis*, originario del sur de Europa y oeste de Asia y el más abundante y considerado híbrido de ambos, el *P. hispánica*.

Los plátanos se introdujeron en Aranjuez a finales del siglo XVIII. El *P. occidentalis* llegó procedente de Louisiana en 1778. *P. orientalis* llegó procedente de Francia en número de seis ejemplares que se acordaron en 1784. Se cuenta que siendo jardinero Pablo Bouteou, se recibieron los primeros plátanos y se colocaron provisionalmente en una zona cercana a la puerta de la Plazuela redonda en el Jardín del Príncipe y desde aquí, se distribuían a todo el Jardín, dejando uno en ese lugar que sería consi-



derado como el Plátano Padre, que todavía existe como todos sabemos.

Tenemos, pues, en Aranjuez una magnífica colección de plátanos de más de dos siglos, algunos de los cuales han sido considerados como árboles singulares de la Comunidad de Madrid, como el ya mencionado Plátano Padre, la Hembra (cercano al anterior), los Gemelos (en la misma zona), el plátano de la calle Floridablanca y el de los Pabellones en el Jardín del Príncipe; y el plátano del Vivero y el de la Tronca en el Jardín de la Isla. Además de éstos, que están incluidos en el libro de López-Lillo y Cantero "*Árboles singulares de la Comunidad de Madrid*", es necesario mencionar los plátanos que desde la calle Francisco de Asís

hasta la zona prohibida, en la calle Méndez Núñez, van siguiendo el muro del río, la calle Infantas del Jardín del Príncipe, los plátanos del Jardín de Isabel II y el conjunto excepcional que constituyen los más de quinientos plátanos de la calle Lemus en el Soto de Legamarejo. Olvidamos muchos que están en la memoria de los que pasean y viven Aranjuez.

Los plátanos han adquirido en Aranjuez proporciones descomunales. Por ejemplo, la Hembra mide 56 metros de altura, tiene un tronco de 6,75 m. de diámetro a 1,30 m. del suelo y 12, 40 en la base, con una circunferencia de copa de 34 m. Los Gemelos tienen 50 m. de altura, 8 m. de tronco a 1,30 m. y 11 m. en la base. Téngase en cuenta que en Flora Ibérica al hablar de los plátanos se da una altura de hasta 35 m. Estas dimensiones excepcionales de los plátanos de Aranjuez que asombran a todo forastero, no tienen más secreto que una profunda tierra básica de soto, de aluvión del río, y un riego generoso "a manta".

Se pueden multiplicar por semillas, aunque la forma más utilizada es la estaca de talón de madera del año anterior de aproximadamente 40 cm., enterrándose a dos yemas en el mes de marzo. Resiste temperaturas muy bajas (de hasta -30° C.)

Acompañamos este artículo con una auténtica primicia: el recuento de los árboles del término de Aranjuez que realizó en julio de 1996 Francisco Marañón, trabajo paciente y riguroso que demuestra curiosidad y amor a los árboles: uno a uno, cada árbol de todas las calles, plazas, sotos y lugares diversos del municipio.

Relación de los plátanos del término de Aranjuez

Por Francisco Marañón

Calle La Escuadra 192	
Calle Lemus 510	
Calle Sotopela 262	
Calle La Princesa 932	
Calle Rey 450	
Carretera Madrid 110	
Calle Mallo 98	
Calle Casa de Vacas 78	
Calle del Embarque 178	
Calle de la Pradera 405	
Carretera de Andalucía (fuera) 79	
Calle Chillones 156	
Calle sin salida 260	
Calle Casa de Marinos 120	
Calle Confesores 482	
Calle de la Reina 1510	
Calle Mariano el Artillero 210	
Calle Juan de Prados 510	
Calle Media Luna 96	
Calle Toledo 324	
Calle Carmelitana 205	
Calle Peña del Cirate 228	
Calle Reales Guardias 118	
Calle Coroneles 110	
Calle Guardias Walonas 285	
Calle Madrid 270	
Finca La Flamenca 96	
Finca Cortijo de S. Isidro 56	
Parque Pozo de la Nieve 96	
Parque Grupo INASA 58	
Plaza Abastos 50	
Jardín del Príncipe 1840	
Jardín de la Isla 210	
Jardín Isabel II 48	
Colegio San Isidro 11	
Colonia Cables 69	
Cuesta de las Perdices 20	
Hípica 80	
Fábrica CEPA, LEVER y MAFE 150	
Plaza Parejas 102	
Soto Rotura 78	
Finca Marqués de Albaida 10	
Finca Sotopavera 12	
Casco urbano 865	
TOTAL	12.475

En cooperativa

tu vivienda es posible

Tenemos un proyecto
para cada rincón de
ARANJUEZ

Plazo de inscripciones abierto para nuevas promociones

C/ Príncipe de la Paz, nº 14 (Jardín de Pavía) ARANJUEZ Tel. 892 22 77 - 892 21 75



Sol Naciente

SOCIEDAD COOPERATIVA DE VIVIENDAS

RVS

RIBEREÑA DE VIVIENDA SOCIAL

FÚTBOL 2ª DIVISIÓN "B" JORNADA 19

Otro partido más sin conocer la derrota

Jorge Ambrona. Damián tuvo en sus botas la oportunidad de adelantar al Aranjuez en el marcador, pero falló un penalti en la segunda parte.

En el Aranjuez debutaron Onteniente y Quique, que salieron en los últimos minutos de la segunda mitad

Mallorca B 0; Aranjuez C.F. 0

Alineaciones:

Mallorca B: Miki, Paco, Vasco, Raúl, Pep Lluís Martí, Felipe, Sastre, Josemi (Rondo), Loren, Manolo (Luis) y Ramón.

Aranjuez C.F.: Gaitán, Juan Carlos, Cuenca, Pedro, Cacharra, Raúl, De las Heras (Domínguez), Peña, Damián (Onteniente), Laderas, y Espinar (Quique).

El Aranjuez continúa su racha de buenos resultados que empezó al finalizar el 96, y el pasado domingo logró un valioso empate en el campo del Mallorca B.

Los jugadores de Tomás Fernández jugaron un partido muy serio en defensa mostrándose seguros durante todo el partido y contundentes cuando era necesario. Tuvieron que adaptarse a un campo de hierba sintética que además tenía por encima un poco de arena, lo que hacía que el balón tuviera un bote muy vivo que dificultaba el control del balón.

El equipo ribereño disfrutó de más ocasiones que el Mallorca durante todo el partido y la más clara de todas fue en la segunda parte cuando el Mallorca fue castigado con un penalti, pero el portero local Miki que cuajó una gran actuación y que salvó a su equipo de una derrota segura, le detuvo el lanzamiento.

La próxima jornada el Aranjuez tendrá que desplazarse al campo del Avilés un difícil ri-

val que sólo a perdido 3 partidos en su casa y es el segundo equipo que más goles a conseguido hasta ahora en el grupo 1 de la 2ª División B.

CLASIFICACIÓN

Equipo	Puntos
1º Lugo	38
2º Deportivo B	34
3º Talavera	34
4º S. Gijón	32
5º Fuenlabrada	32
6º Avilés	31
7º Manchego	29
8º Racing Ferrol	28
9º Pontevedra	28
10º Endesa	27
11º Carabanchel	27
12º Oviedo B	26
13º Mallorca B	24
14º Langreo	23
15º Getafe	20
16º Aranjuez C.F.	20
17º Celta B	16
18º R. Madrid C	16
19º Moscardó	15
20º Marino	8

Próxima Jornada

Deportivo B - Celta B
Mallorca B - Endesa As Pontes
Avilés - Aranjuez
Fuenlabrada - Moscardó
Oviedo B - S. de Gijón B
Carabanchel - Racing Ferrol
Talavera - Marino
Getafe - Manchego
Lugo - Langreo
Real Madrid C - Pontevedra

FÚTBOL. CATEGORÍA PREFERENTE - GRUPO 2

El Áncora no abandona la zona alta de la tabla

Trival 1; Áncora Aranjuez 4

Alineaciones:

Trival: Juan, Pedro Cano, Telo, Fredi, Juli, Peña, Luis Moreno, Pedro Blanco, Juanma (Roberto), Carlos y Jordi (Arnar).

Áncora Aranjuez: Pablo, Luis Muñoz, Nacho, Serrano, Edu, Galán, Pués (Cortés), Joaquín, Mario, (Marcos), Rafa Pérez (Díaz), Rafa Muñoz.

El Áncora Aranjuez obtuvo el pasado fin de semana un resultado muy importante venciendo a un rival que le adelantaba en dos puntos y que disputará durante toda la temporada con el equipo ribereño por estar en los puestos altos de la clasificación.

Durante la primera parte el juego fue un continúa toma y daca entre los dos conjuntos pese a que el equipo del Áncora se adelantara en el minuto 4 con un gol de Rafa Muñoz, aprovechando un fallo de la defensa del Trival, pero en el minuto 20 empató para el Trival Juanma. El partido mantuvo

este resultado hasta el minuto 80 cuando Juli en propia puesta adelantaba al Áncora, que 7 minutos después conseguía el 3-1 gol conseguido por Rafa Muñoz y en el minuto 90 Díaz ponía el 4-1 definitivo en el marcador.

CLASIFICACIÓN

Equipo	Puntos
1º Navalcarnero	34
2º Villaviciosa	28
3º Sanfer	28
4º Áncora	26
5º Alcorcón	26
6º Getafe B	26
7º Trival	25
8º Griñón	24
9º Fuenlabrada B	24
10º El Álamo	21
11º Los Yébenes	18
12º Ciempozuelos	18
13º Colmenar de Oreja	14
14º Aviación	14
15º Arganda	12
16º R. Garvín	11
17º Villarejo	11
18º Loeches	11

Quique, último fichaje del Aranjuez C.F.

El jugador disfrutó algunos minutos en el último partido que jugó el Aranjuez en Mallorca, aunque en principio iba convocado para conocer a sus nuevos compañeros

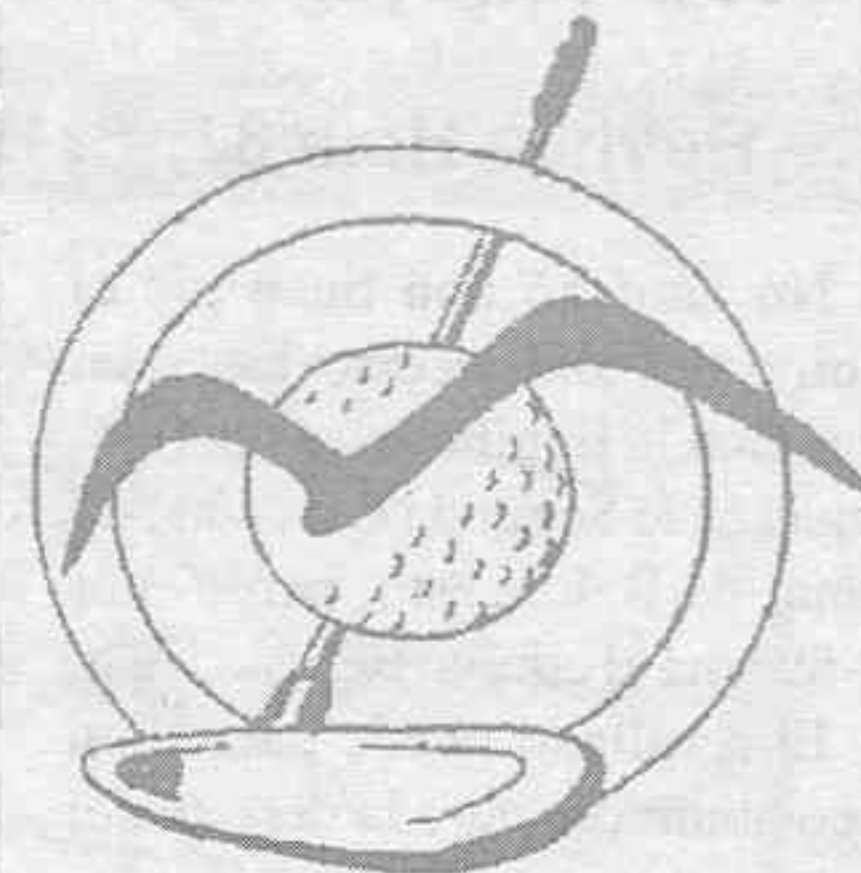
La pasada semana fue movida en el Aranjuez en cuanto al tema de fichajes ya que el club ribereño incorporó tres nuevos jugadores a sus plantilla, Manolo Onteniente, procedente del Rayo, Ricardo, del Rayo Majadahonda, y por último

Quique, centrocampista de origen francés pero con pasaporte español.

Quique se considera un jugador rápido y de equipo, que trabaja sobretodo en la recuperación de balones.

GOLF

III Trofeo Open de Golf "Restaurante Casa Pablo"



RESULTADOS

1º Miguel A. Molina	-7
2º Pedro Costa	-3
3º Casimiro Moreda	-3
4º Juan Díaz	-3
5º José A. Muñoz	-3
6º Tomás Pedrero	-1
7º Juan José Muñoz	2
8º Emigdio del Castillo	2
9º Avelino Vela	2
10º Julián Mendez	4
11º Francisco Mora	4
12º Juan Carlos Gómez	4
13º Miguel A. Marañón	4
14º Tomás Pérez	6
15º Javier Ruano	6

Próximo Torneo

I Trofeo Open de Golf "Promotora Velca" Domingo día 19-1-1997. El plazo de inscripción será hasta las 8,45 h. de la mañana del 19-1-1997. El comienzo del torneo tendrá lugar a las 9 h., bajo la modalidad Medalplay

Publi-reportaje

Si usted puede oír, pero no entiende lo que le están diciendo: esto es porque entre los primeros sonidos que se pierden están los sonidos agudos o de altas frecuencias como pueden ser las voces de la mayoría de las mujeres, el canto de los pájaros, el tono de conexión telefónica, etc. Como la mayoría de los problemas auditivos empiezan por desaparecer los tonos altos, quizá se dé cuenta del problema cuando haya muchas personas hablando al mismo tiempo o cuando haya niveles altos en el ambiente. Entonces es cuando se tiene la impresión de "oigo pero no entiendo". Tiene dificultad de entender salvo si se sitúa enfrente de su interlocutor. Necesita que su interlocutor le repita varias veces las palabras, parece que no pronuncian bien pero nota que está hablando suficientemente alto. Nota o notan que pone la televisión o la radio a un volumen tan alto que molesta al resto de la familia. Le cuesta seguir una conversación entre varias personas aunque usted no esté participando en ellas. Cada vez le apetece menos ir al cine o a una misa o a alguna reunión entre amigos porque es muy costoso seguir las argumentaciones y siente que no "pinta nada".

Si usted se siente identificado con una o varias situaciones anteriormente citadas, es porque hay un problema auditivo más o menos severo de audición. La pérdida auditiva en la mayoría de los casos es tan paulatina, y casi siempre no dolorosa, que es fácil no percatarse del problema. De hecho se sabe que la mayoría de los españoles esperan de 5 a 7 años antes de decidirse por solucionar su problema auditivo, lo que en muchos de los casos supone una pérdida inestimable de tiempo.

Avisos de una pérdida auditiva

Tratándose de dinero no puede estar más claro



Sólo Multiópticas, la mayor organización óptica de España, puede ofrecerle estos precios.

Por sólo 2.850 ptas. ya tiene un modelo *bonardi*. En cuestión de dinero, con Multiópticas no puede estar más claro.



MULTIÓPTICAS RIBOLEN

Nº 1 EN SERVICIOS OPTICOS

C/ Gobernador, 56 (esq. Almíbar)
Tel. Fax: 892 11 25 - ARANJUEZ

BALONCESTO. 2ª DIVISIÓN

El Baloncesto Hyundai Aranjuez no pudo con tantas dificultades

El Club Baloncesto Aranjuez jugó el partido con tan sólo ocho jugadores.

Revista Hola 83; B. Hyundai Aranjuez 69

No empezó con buen pie el equipo del Baloncesto Hyundai Aranjuez la liguilla por la permanencia en la Segunda División Nacional de Baloncesto, perdió por 83-69 ante el equipo Revista Hola.

El resultado puede parecer un poco abultado, pero la derrota del equipo ribereño tiene que ver sobre todo porque tan solo se presentaron ocho jugadores de la plantilla, entre lesionados y jugadores que por diferentes motivos se comprometieron hasta una determinada fecha y que no podrían continuar jugando.

En este tipo de liguillas empezar perdiendo no es la mejor ma-

nera de comenzar, ya que ahora tienen la obligación de ganar el próximo partido sino quieren verse apeados definitivamente de la lucha por mantener la categoría.

Seguro que todos los jugadores de Aranjuez que hay en el equipo irán a muerte para conseguir este objetivo, lo más difícil será conseguir que los jugadores que vienen de Madrid tengan la misma actitud que los ribereños.

De todos modos esperamos que el equipo mantenga la categoría y juegue el año que viene en la segunda división de Baloncesto por al bien de este deporte en Aranjuez.

MUS

El equipo ribereño campeón regional de mus

El equipo que representó a Aranjuez en los campeonatos regionales mus se hizo con la victoria.

El equipo ribereño, compuesto por las cinco mejores parejas que en el mes de diciembre participaron en el campeonato de Aranjuez, accedieron a disputar este competición tras quedar en cuarto puesto en los campeonatos de Aranjuez.

La pareja formada por José Luis Nieto y Juan Carlos Moreno, alcanzaron el puesto doce en el campeonato de Madrid, lo que junto a la destacable actuación del resto del equipo condujo a la victoria del conjunto ribereño.

Tras este éxito, los jugadores arancetanos lanzarán un nuevo desafío para llegar a lo más alto del campeonato de España.

ATLETISMO

Siguen los éxitos de los atletas del Club Atlético Aranjuez

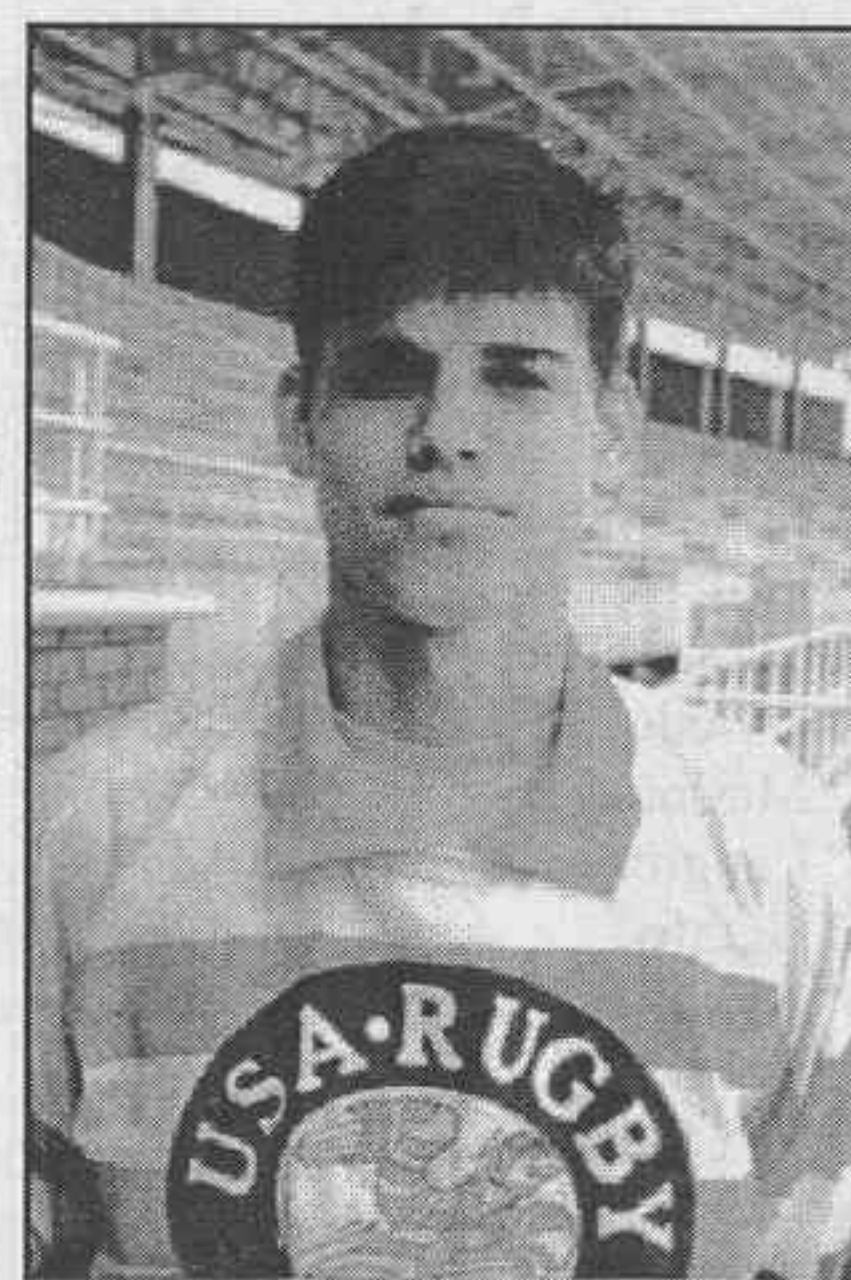
Redacción. Los atletas del Club Atlético Aranjuez consiguieron un total de 7 victorias en el II Trofeo Vicálvaro de atletismo para menores, que se disputó en el Estadio de la Comunidad de Madrid el pasado sábado día 11, y en el que participaron 800 atletas de toda la comunidad.

Sobre todo los mejores resultados vinieron en la categoría infantil. En los 60 metros lisos Pablo Sánchez vencía con un tiempo de 7"77 segundos, bien secundado por Javier González en 3ª posición con 7"9. En la prueba de mil metros ganaba José María Márquez, y lo hacía con un magnífico tiempo de 2'58", en segunda posición entraba David Pascual. En el triple salto Jesús Oliván ganaba con un salto de 10,95 cm., y distanciaba en más de 30 cm. al segundo clasificado. Para completar la buena actuación de los chicos Pablo Sánchez ganaba la competición de lanzamiento de peso.

En cuanto a la participación femenina hay que destacar el triunfo de Nerea Ruano que se mantiene imbatida en la que va de temporada, con un tiempo de 3'08", en los 1000 metros, seguida por Paloma Baeza que lo hizo 17 segundos por detrás de Nerea. En la categoría alevín Itziar Ruano, quedaba tercera posición en los 60 metros libres, y ganaba en los 1000 metros con un tiempo de 3'35", hay que destacar este triunfo

de Itziar que debutaba en esta prueba. Y en la categoría alevín masculino Enrique González realizaba unos magníficos 12,63 metros ganando a los acreditados saltadores del Larios. Las pruebas de la mañana se cerraron con el segundo puesto conseguido por María Carrero en los 600 metros lisos en la categoría cadete con 1'44".

Por la tarde eran los mayores



Alejandro Oliván, uno de los atletas ribereños más en forma en este inicio de temporada

los que tomaban el relevo de los más pequeños, para participar en un control de la FAM para ir afinando su puesta a punto de cara a compromisos venideros. Ángel Gómez realizaba un buen tiempo de 7'02" en los 60 metros lisos. Alejandro Oliván conseguía mejorar sus marcas tanto en los 200 metros lisos con un tiempo de 22"53, como en el salto de longitud que llegó a los 6,84 metros. Vanesa Peñalver corría los 60 metros lisos en unos magníficos 7"99 y Diana Úbeda saltaba 5,58 metros en longitud.

Sin duda los atletas del Club Atlético Aranjuez están cumpliendo más que de sobra con las expectativas que de ellos se esperaban, y sin duda son muchos de ellos los atletas a batir en los próximos Campeonatos Autonómicos. Aunque todo no es de color de rosa en su actividad. El retraso en percibir las subvenciones municipales, en concreto está pendiente de cobrar la correspondiente al 4º trimestre del 95 (no es un error tipográfico) 4º trimestre del 95, pone en serios apuros la supervivencia del club.

LIGA LOCAL DE FÚTBOL-SALA; JORNADA 11

Resultados Jornada 11

Bananas	4	-	Normavisión T21	8
Taberna El Gato	4	-	Bar Juani	4
C. Aparicio Knokendo	0	-	E.A.S.A.	3
Muridos	2	-	Marc. La Precisa	3
Inisel Ferguil	2	-	Chat. H. Molinero	7
Bar Rasca	2	-	M. Jamón/Aut. Aranjuez	5

GOLEADORES

Luis R. Barcena	E.A.S.A.	16
Ignacio Beneitez	Caf. Apa. Kno.	15
José Benito	Taberna El Gato	15
Juan Bustos q	Inisel Ferguil	13
Santiago Villarejo	Inisel Ferguil	11
Gustavo Del Pozo	Bar Rasca	10
Fernando García	Ch. Hno. Moli.	10
Victor M. Madrid	Norma. T21	10
José Fernández	Ch. Hno. Mol	10
Luis Arevalo	E.A.S.A.	9
Alejandro Moreno	M. Jamón/Aut. Ara.	9
Santiago Aribas	Taberna El Gato	9
José Alcalá	Bar Juani	9
Manuel Alonso	Caf. Apa./Kno.	8
Oscar Mateo	E.A.S.A.	8
José L. Figueroa	Marc. La Precisa	8
José I. Sánchez	M. Jamón/Aut. Ara.	7
Enrique Moreno	Ch. Hnos. Moli.	7
José L. Acebo	Ch. Hnos. Moli.	7

CLASIFICACIÓN

Puesto	Equipo	Jug.	Gan.	Emp.	Perd.	Puntos
1º	Chat. H. Molinero	11	10	1	0	21
2º	E.A.S.A.	11	7	2	2	16
3º	Marc. La Precisa	11	7	2	2	16
4º	C. Apari/Knokendo	11	6	2	3	14
5º	M. Jamón/Aut. Ara.	11	5	3	3	13
6º	Bar Rasca	11	3	5	3	11
7º	Inisel Ferguil	11	5	1	5	11
8º	Taberna El Gato	11	2	4	5	8
9º	Normavisión T21	11	3	1	7	7
10º	Muridos	11	2	2	7	6
11º	Bar Juani	10	1	4	5	6
12º	Bananas	10	0	1	9	1

Cafetería

APARICIO

ESPECIALIDAD: DESAYUNOS CON CHURROS

HORCHATA, LECHE, ZUMO DE NARANJA NATURAL,
GRANIZADOS, BLANCO Y NEGRO

C/ CUARTELES, 2 - TEL. 892 16 16 - ARANJUEZ

ROPA VAQUERA

isther

Una Tienda DIFERENTE

C/ San Pascual, 1 - E. Jardín de Pavía - ARANJUEZ (892 13 91)

Drásticas Rebajas

Por cada compra un regalo

I Certamen EL ESPEJO

CÓMIC, DIBUJO Y TIRAS DE HUMOR, ILUSTRACIÓN GRÁFICA

BASES

- 1.- A este Certamen podrán concurrir todas las personas, cualquiera que sea su edad o lugar de residencia.
- 2.- El tema y la técnica serán libres. Se podrán presentar cuantas obras se deseen. El tamaño no será superior a DIN A4 (29,7 x 21 cm.) Se admitirán originales o fotocopias de las mismas.
- 3.- La composición del jurado, integrado por relevantes personas del mundo del arte, dibujantes e ilustradores, seleccionará los trabajos presentados en cada una de las categorías.
- 4.- Las obras seleccionadas se publicarán en El Espejo.
- 5.- Finalizado el Certamen, se realizará una exposición y un catálogo con los trabajos recibidos.
- 6.- El Espejo ofrecerá a los finalistas la posibilidad de mantener una relación profesional en sus páginas.
- 7.- Las obras se enviarán por correo certificado o se entregarán personalmente en c/ Capitán, 122. 28300 Aranjuez. Adjuntando sus datos personales: nombre y apellidos, dirección y teléfono.
- 8.- El plazo de admisión de las obras quedará abierto hasta el 30 de marzo de 1997.
- 9.- Las obras podrán retirarse o se devolverán a sus autores por el mismo sistema de recepción durante el mes posterior a la realización de la exposición.
- 10.- El Espejo no se hace responsable de los daños o extravío que puedan sufrir las obras en el transcurso de su envío o devolución.
- 11.- La participación en este Certamen implica la aceptación de sus bases.



ALAIN



RACA



ALLAN



S. De Frutos

OCIO Y CULTURA

Por Fernando L. Vázquez



SOPIGRAMA CALLES

Sin duda alguna entre los más gratos recuerdos que la memoria guarda de nuestra infancia se encuentra el nombre del barrio en que nacimos, vivimos y jugamos; en ellas, en nuestra calles y su entorno se encierra un capítulo de nuestra existencia tan imborrable en el tiempo como hermoso en el recuerdo. Allí, por su entonces piso de tierra con baches y socavones, o reciente y sólido empedrado y asfaltado (que de todo habría y habrá), hicimos correr nuestra primera bicicleta, jugamos al guá, pídola o "carreras de chapas". Desde el húmedo hueco de una vieja escalera de madera, con el abierto portal de viejas hojas contemplábamos el hermoso espectáculo de nuestra calle en un triste día de copiosa lluvia. Allí, jugamos al escondite ocultándonos entre sus árboles bancos o esquinas, en una clara noche de verano, "robamos" el primer beso a nuestra adolescente, enamorada y preciosa vecina. En ellas, en nuestras calles, entre nosotros, o en el quiosco de nuestro barrio cambiábamos los cromos o novelas, hicimos el "terreno de juego" de nuestro particular campo de fútbol, ejercitábamos la puntería con el "tirachinas" o mantuvimos la primera pelea con otro chico, probablemente el que más tarde sería nuestro mejor amigo. Hoy, quiero traerlos a vuestra memoria el nombre de algunas de esas calles de tanta realeza en su nombre como la vida misma; nuestra vida, que con alegre intensidad por ellas discurrió en la infancia. Los tiempos han cambiado, los sentimientos no.

No son aquí citados rotondas, plazas, travesías, patios, etc., nada de lo aquí dicho le es ajeno a estas vías, pero el condicionamiento técnico en la confección de este trabajo no posibilita la justa mención de estos pasajes que en un futuro serán objeto de singular citación y referencia. Prometido.

A	T	R	A	U	T	S	L	P	S	O	F	O	R	A	S	A	S	E	L	A	A
R	G	P	O	R	M	I	A	V	D	I	L	L	I	A	L	M	I	B	A	R	A
Y	S	O	U	S	C	N	A	N	L	L	E	R	S	C	O	M	N	T	E	E	M
P	L	A	B	R	E	X	A	U	A	L	D	A	N	I	E	R	A	L	R	T	L
A	N	T	E	E	D	N	P	R	I	N	C	I	P	E	E	A	A	N	L	A	E
G	I	R	C	A	R	R	E	T	A	S	T	I	A	S	M	V	S	E	S	S	D
A	N	N	G	E	A	N	N	L	A	N	S	O	D	E	E	O	E	G	R	A	I
O	S	O	F	T	A	R	A	Y	T	A	J	O	N	N	N	O	L	H	E	T	N
A	C	N	I	A	D	C	O	D	E	N	A	A	R	I	A	M	E	N	J	S	Y
U	A	E	Z	Q	N	U	E	E	O	L	M	O	S	D	O	S	T	A	E	O	E
S	L	H	G	O	B	T	E	M	A	R	L	E	L	R	O	Y	R	J	S	P	R
U	B	L	C	I	M	E	A	Y	D	E	T	E	E	A	L	L	A	O	S	O	E
E	N	O	R	N	G	U	L	S	L	N	E	R	C	J	E	P	U	Q	S	U	I
A	B	A	S	T	O	S	E	N	O	B	A	U	E	N	L	R	C	A	I	B	E
R	E	Ñ	O	S	E	C	E	M	S	S	T	I	C	A	P	I	T	A	N	M	E

Modo de resolverlo: Deberá localizar -buscando en todos los sentidos y direcciones- el nombre de las siguientes calles de Aranjuez. Localizadas éstas, las letras sobrantes leídas correlativamente formarán un mensaje. (Nota: No se antepone al nombre el artículo gramatical que conlleva alguna de estas calles).

ABASTOS, ALMANSA, ALMÍBAR, ALPAJÉS, CALANDRIA, CAPITÁN, CARRETAS, CONCHA, CUARTELES, FOSO, GOBERNADOR, INFANTAS, JARDINES, LA REINA, MAR, MONTESINOS, MORERAS, NARANJA, OLMOS, POSTAS, PRÍNCIPE, REAL, REY, ROSA, SAL, SAN ANTONIO, SAN FERNANDO, SÓFORAS, STUART, TAJO, VALERA.

ARITGRAMA

:	-	=	2
x	★	+	★
2	x	+	=
-	★	-	★
-	-	=	5
=	9	★	=
4	★	=	1
★			★

JEROGRÍFICO



Famosa zona de baños en Aranjuez

AGENDA

TELÉFONOS DE INTERES (ARANJUEZ)

- Ayuntamiento	891.00.55
- Policía Local	891.00.22
- Policía Nacional (091)	891.03.77
- Juzgados	891.01.67
- Centro de Salud	892.25.82
- Cruz Roja	891.02.52
- Tratamiento Anti-alcohol	892.25.99
- Bomberos	891.00.80
- Cámara de Comercio	891.78.20
- Centro Cultural	892.43.86
- Oficina Turismo	891.04.27
- OMIC	892.26.05
- INEM	892.40.86
- OCRE	891.20.44
- Correos y Telégrafos	891.11.32
- Polidep. Municipal	891.19.16
- RENFE	891.02.02
- Parada Taxis	891.11.39
- EL ESPEJO	892.20.01

TELÉFONOS GRATUITOS

- Ayuda contra la Droga	900 16.15.15
- Tel. del Fumador	900.02.37.83
- Atención emergencias	900 10.03.37
- Fund. Antisida	900 11.10.00
- Orientación a Mujeres	900 19.10.10
- Tf. del Niño y Adolescente	900 20.20.10
- Inf. Tributaria	900 33.35.55
- Ayuda Automovilista	900 10.08.99
- Telerruta	900 12.35.05
- Teléfono Verde	900 10.06.03
- Inform. INEM	900 39.99.99

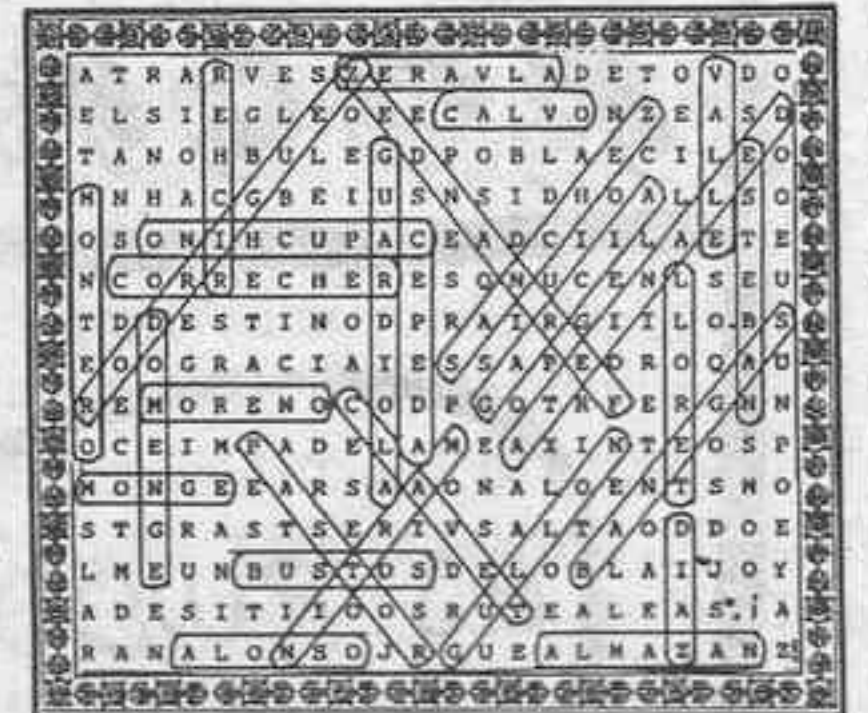
FARMACIAS DE GUARDIA (ARANJUEZ)

- Viernes 17	C/ San Antonio 86
- Sábado 18	C/ Gobernador 87
- Domingo 19	Avda Pl. de Toros 36
- Lunes 20	C/ Stuart 135
- Martes 21	C/ Gobernador 86
- Miércoles 22	C/ Real 25
- Jueves 23	C/ Foso 82

SOLUCIONES DEL NÚMERO ANTERIOR

En la pasada semana, en nuestro Sopiograma "Alcaldes", por error de impresión figuró escrito de la Nieta, habiendo debido figurar DE LA NIETA, es decir todo en mayúsculas. Si bien esta irregularidad no condiciona en absoluto la identificación de los 28 nombres que se piden, sí altera en cierto modo el logro final del mensaje que puede ser obtenido variado o reducido, por ello, pedimos disculpas y reproducimos el mensaje exacto que responde a la perfecta solución final

"A través de todo el siglo en esta noble población habéis sido los ediles que su destino rigió, Gracias porque encima de éxitos personales mostraréis a todo el mundo la "Joya de Sitios Reales" "ARANJUEZ"



JOYERÍA Oro - Plata Fabricantes de Goldfilled

RELOJERÍA Racer. Duward. Westar. Casio...

Robus

Gran variedad de modelos y los mejores precios ¡Compruébalo!

c/ Almíbar, 109 . ARANJUEZ



Instalaciones eléctricas en general

ÁNGEL HERRAIZ



Mantenimiento de comunidades y garajes - Reformas Reformas y centralización de contadores - Porteros automáticos Acumuladores de calor - Tarifas nocturnas

C/ Gobernador, 141 - Pta. 4 - ARANJUEZ - Tel. 892 47 95

Materiales y maquinaria para la soldadura

RODISGAS



Miguel Servet, 7, Pol. Ind. El Palomo Tel. 65759 42 - FUENLABRADA



Ordenadores ¡Tu tienda de informática!

Ordenadores - Impresoras Consumibles - Software Telefonía básica y móvil

Distribuidor oficial:

MoviLine MoviStar

C/ Gobernador, 141 28300 - ARANJUEZ Tel y Fax 891 28 91

e-mail: am-ordenadores@ingram.es http:// www.ingram.es/quia/am ordenadores

Bar de Copas

La Oficina



Tu mejor ambiente de copas

C/ de la Rosa, 48 - Aranjuez

ANUNCIOS BREVES POR PALABRAS 25 PTA./línea

50 pta. en Internet

**Prensa Aranjuez S. L.
Tel. (91) 892 20 01**

El dial de Aranjuez



RADIO ARANJUEZ

89.3 FM
Lunes a viernes
 7,50, 8,20 y 8,55 h.
 Información Local
 11 h. Hoy por hoy Aranjuez
 12,05 h. Avance Información Local
 13,05 h. Información regional
 14,05 h. Información Regional
 14,15 h. Información Local
 15,10 h. Ser deportivo
Sábados
 12,05 h. A vivir que son dos días
 14,15 h. Hora 14
Domingo
 11 h. Carrusel regional



**ONDA ARANJUEZ
107.8 FM**

Lunes a viernes
 8,30 h. A primera hora
 9 h. Directamente con María
 12 h. Teléfono del oyente
 12,30 h. Música a la carta y directo con María 2ª edición
 14,30 Crónico 2
 14 h. Informativo Crónica 2
 14,30 Crónico 2
 15 h. Todo música
 19 h. Agua viva (lunes)
 Aranjuez es otra historia (martes), El cronómetro (miércoles)
 20 h. Todo música
sábados y domingos
 Durante las 24 h del fin de semana se emite, Todo música



**Radio Fuga
89.7 FM**
Lunes
 17 h. Musical
 18 h. Voces para el Sur
 19 h. Fuera de Juego
Jueves
 20 h. Musical
 21 h. Rock en fuga
Viernes
 18 h. Planet Games
 20 h. Mangazine
 22 h. Takikardia
 00 h. Las Emisiones Piratas del piloto Automático
Sábados
 11 h. La brigada del vicio
 12 h. Sabática
 13,30 h. Continuidad
 18 h. La punta de la aguja
 20 h. El sonajero
Domingo
 11 h. Radio Familiar
 13 h. Siempre igual
 16 h. La morada de Gárgamel
 18 h. La voz de la experiencia
 19 h. El talón de Aquiles
 20 h. Colorín colorado
 21 h. El hombre con lágrimas de melón
 22 h. La farola del Boulevard
 23 h. Yo te escucho

TRABAJO

**Comerciales
Publicidad
Apartado de correos
Nº 265
Tel. 892 20 01
ARANJUEZ**

mera ideal para discoteca o salones para celebraciones 8923734
Ciempozuelos. Se vende piso zona residencial, piscina, jardines y ascensor. Tel. 8728613. 7.500.000 pta.
Ocaña. Se vende piso, 4 dorm., 2 cuartos de baño, salón comedor, co-

blada, ascensor y garaje. Tel. 8920196
 Se vende duplex c/ Rosa. 134 m2, 3 dorm., 2 baños, aseo, salón, cocina amueblada. Parquet acumuladores. Prácticamente a estrenar. 8923734
Valdemoro. Plaza la Piña, 140 m2, 4 dorm., 2 baños completos, 2 terrazas, calefacción central, cocina amueblada. 14.000.000 pta. Tel. 6920182
 Se vende o alquila duplex C/ Montesinos. Prácticamente a estrenar 3 dorm., baño, aseo, salón y cocina amueblada. 8923734
Aranjuez. Se vende piso en Coop. Teresa de Ávila, 132 m2, 4 dorm., garaje, trastero, con los baños enriquecidos. Tel. 8918154 y 8910499
Ocaña. Se vende piso, c/ Norte, 170 m2 precio a convenir. Tel. 6873732.
Alicante. Se vende o alquila casa, 221 m2, parcela de 4000 m2. 6.000.000 pta. Tel. 8920289. Llamar de 13.30 a 17.30 h.
Yepes. Se vende piso. Pl. Santa Teresa. 4.500.000 pta. Tel. 925 155008
 Se vende piso en Ontígola 3 dorm., 2 baños, salón, cocina. Ocasión. 8.000.000 pta. 8923734
 Se vende piso ático en c/ San Antonio. 98 m2. A estrenar, edificio nuevo. Magnífica situación. 12.000.000 pta. 8923734 Urge venta.
 Se vende piso c/

San José 32, 70 m2. Reformado. Tel. 8924936. Tar-des

Madrid. Se vende piso en Avenida San Diego reformado, 14 millones. Tel. 8947166

Se vende piso en Ciempozuelos. 4 dormitorios, 2 baños, salón, cocina amueblada. Piscina, zona ajardinada. Ascensor. Calefacción. Prácticamente a estrenar. 8923734.

Se vende piso 2º en Colonia de cables. 3 dormitorios, salón, cocina, baño y 2 terrazas. 8923734

Aranjuez. Se vende piso semiamueblado y reformado, 3 dormitorios, terraza, baño y cocina completa. Tel. 8925513 (tarde y noche)

Aranjuez. Se venden 2 pisos céntricos C/ Rey 67, y C/ Montesinos. Calefacción central, ascensor y agua caliente. 12.250.000 y 14.000.000. Tel. 8911779

Próxima construcción, pisos de 1, 2, 3 y 4 dorm., entrega 2º semestre 98. Calefacción, ascensor, C/ Abastos esquina C/ Santiago desde 7.660.000 pta. 8923734

Próxima construcción, viviendas C/ Eras. Pisos y duplex 2 y 3 dorm., locales, plazas de garaje y cocheras. Desde 9.300.000 pta. 8923734

Se vende apartamento con plaza de garaje. Nuevo. Oportunidad. Tel. 8924433

Se vende piso 1º zona Las Cañas, a estrenar. 3 dorm., 80 m2. Tel. 8920506 y 909 177481

Chalet. Venta Alq.
 Venta de casa 2 plantas en Ocaña, parcela de 624 m2, casa de 180 m2, con 4 dorm., baño, aseo, salón y cocina amueblada, 3 terrazas. Prácticamente a estrenar, urge venta. 8923734

Seseña Viejo. Chalet independiente, jardín, puente, cueva, árboles, a estrenar. Casco urbano. 11.500.000 pta. Tel. 8957945

Vendo chalet de 70 m2 con parcela de 600 m2, en Urb. Los Vallejos, completamente urbanizada, ajardinada. 7.000.000 pta. Tel. 7192499

Ontígola. Se vende chalet. Urb. Los Girasoles. 4 dorm., 2 baños, calefacción por propano, rejas en todas las ventanas. 14.000.000 pta. 8923734

Ciruelos. Vendo casa con todos los servicios, garaje, terreno, arboleda, etc... Venga y hablaremos de precio. Tel. 925 155017

Venta Chalet Las Palomitas 255 m2. 3 plantas con garaje, porche y patio. Parquet, calefacción. 3 años de antigüedad. 8923734

Se vende chalet en Seseña. Urb. Vallegrande. 4 dorm., 3 baños, salón con chimenea de mármol, trastero, garaje, armarios empotrados, ático abuardillado amplísimo. Parquet, calefacción. 8923734

Colmenar de Oreja. Se vende vivienda unifamiliar, seminueva, 120 m2, terraza, patio, 2 baños, garaje, 2 cocinas, 4 dorm. Zona tranquila dentro del casco urbano. 12.000.000 pta. Tel. 6761549 y 6762784

Compro casa pequeña con patio, en Ocaña. Tel. (91) 7777471

Ocasión. Se vende chalet amueblado, 2 plantas en Ontígola, 4 dorm., 2 baños, garaje solado, chimenea francesa, calefacción por propano, jardín individual y piscina comunitaria sólo 12.500.000. 8923734

Venta de chalet en Ontígola. A estrenar. Urb. Castilla la Mancha. 3 dorm., salón, cocina, baño, aseo y garaje. Calefacción por propano. 8923734

Ocasión. Se vende chalet en El Pinar, c/ Jaime Marquet. 4 dorm. 2 baños, aseo, cocina, cocina amueblada, salón con chimenea, parquet, calefacción... prácticamente a estrenar

precio 20.500.000 pta. 8923734

Seseña Nuevo. Vendo casa de 2 plantas, amueblada, calefacción, 100 m2 de patio, cocina, baño, salón. 14.600.000 pta. Tel. 8936155

Solares y parcelas
 Venta de fincas rústicas, regadío y secano de 1.500 m2, 300.000 pta.; 2.000 m2, 400.000 pta.; 2.375 m2, 500.000 pta.; 5.125 m2, 800.000 pta.; olivar, 800.000 pta. Tel. 8912800

Se vende parcela en el Mirador de Aranjuez, buena situación. Tel. 8936427

Aranjuez. Se vende parcela de 2.500 m2 en Aranjuez. Tel. 8922278

Aranjuez. A 10 km., Urb. del Tajo, se venden 2 parcelas juntas 860 m2 cada una. Tel. 8925500. Precio, cada una 2.000.000 pta.

El Mirador de Aranjuez. Se vende parcela de 520 m2. Vistas al pueblo. En Travesía de Fotuny. 8.000.000 pta. Tel. 8925551

Se vende parcela en c/ Dalí. 703 m2. Tel. 8923632

Se venden parcelas en c/ Miró, de 302 m2 y 503 m2. Tel. 8923632

Plazas de garaje
 Se vende plaza de garaje. C/ Concha, precio a convenir. Tel. 8920768

Se vende plaza de garaje, enfrente de la Residencia de Ancianos. Capacidad para coche y motocicleta. Tel. 8913504

Plazas de garaje. Tel. 8922277 y 8922175

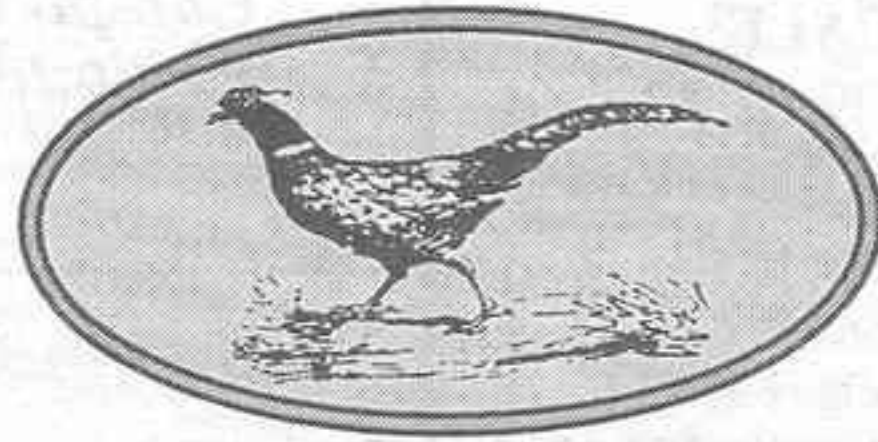
Locales. Venta Alq
 Se vende nave industrial de 844 m2 en casco urbano de Aranjuez, en edificio con más del 70% de ocupación. 8923734

FOTO - VIDEO ORTIZ

LOS REPORTAJES DE BODAS MÁS ORIGINALES

C/ Foso, 144
 28300 ARANJUEZ

892 55 63 - 891 66 92



El Faisán

CAFÉ - RESTAURANTE

Cocina selecta * Menús diarios
 Presupuestos menús especiales

C/ Capitán 21 - ARANJUEZ
 Tel. (91) 892 16 83

Pisos alquileres

Se alquila piso C/ de las Nieves, 3 dorm. salón con terraza acristalada, baño, cocina amueblada. Calefacción. 8923734

Aranjuez. Se alquila piso amueblado en c/ de la Ribera, exterior, 50.000 pta./mes. Tel. 8925551 y 4625216

Se alquila piso amueblado c/ Santa Inés, 3 dorm., salón cocina, dos baños, calefacción por propano, parquet. 8923734

Ciempozuelos. Se alquila piso amueblado, 3 dorm., cocina también amueblada, precio 55.000 pta. Tel. 8010446

Ocaña. Alquiler piso amueblado, 3 dorm., gran salón con parquet y una gran terraza, cocina baño y trastero, 35.000 pta./mes. Tel. 925 130955

Aranjuez. Se alquila piso totalmente amueblado. 3 dorm., cocina, salón, cuarto de baño completo, armario empotrado, trastero y terraza muy gran-

de. Zona Moreras. Tel. 8921349

Ocaña. Se alquila piso en Urb. Virgen Remedios. Amueblado, 3 dorm., salón, 2 terrazas, cocina, calefacción central. 45.000 pta/mes. Tel. 8913509

Se alquilan pisos en Las Cañas. 3 y 4 dorm., cocina amueblada, parquet, calefacción y ascensor. Desde 55.000 pta./mes (comunidad incluida) 8923734

Aranjuez. Maestra busca chica para compartir piso. Buen precio. Tel. 925 147064, 6128082 y 909 116642 (Manuela)

Aranjuez. Se alquilan pisos situados en: c/ Moreras y c/ San José. Tel. 8918522 y 8923876

Se alquila piso bajo, c/ San José. 2 dorm., salón, baño, cocina amueblada, calefacción. Nuevo 58.000 pta./mes, con comunidad incluida. 8923734

Ascensor. 8923734

Se alquila piso c/ Las Flores, 3 dorm., salón, cocina, baño y amplia terraza. 8923734

Aranjuez. Se alquila el piso Pl. Conde de Elda, 4. 1º con ascensor. 45.000 pta. Tel. 8913789

Aranjuez. Busco piso económico para alquilar, 2 dormitorios. Vacío. Tel. 8922001 (horario oficina)

Aranjuez. Se alquila piso 3 hab., 2 baños, frente a Maxcoop. Ed. Pavía. A estrenar. Tel. 8914821

Pisos Venta

Se vende local en Villacanejos 2 plantas 407 m2 planta baja más 180 m2 planta pri-

ma amueblada, 3 terrazas, trastero, plaza de garaje. 9.000.000 pta. Tel. 8921870 (de 9.30 a 13.30 y de 16.30 a 20.30)

Aranjuez. Vendo piso en Coop. Teresa de Ávila, 124 m2, muchas mejoras, preinstalación aire acondicionado, garaje, trastero. Urb. de lujo. Piscina, gimnasio, biblioteca. Tel. 8911715

Ciempozuelos. Vendo piso, 3 habitaciones, 1 baño y piscina en urbanización. Tel. 8960749

Aranjuez. Vendo piso céntrico, 3 dorm., 2 cuartos de baño, cocina amue-

ANUNCIOS BREVES POR PALABRAS **25 PTA./línea****50** pta. en InternetPrensa Aranjuez S. L.
Tel. (91) 892 20 01**CLINICA
VETERINARIA
POSTAS
URGENCIAS 24 HS**

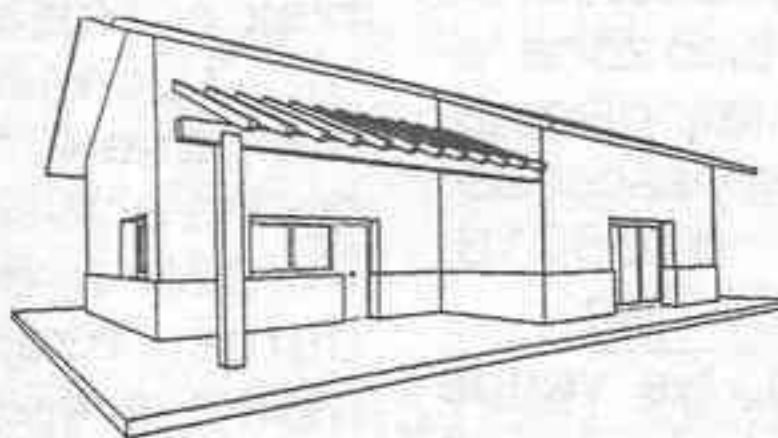
Consulta, Rayos X, Cirugía,
Baño, peluquería,
hospitalización. Y además los
siguientes complementos para
perros y gatos: Piensos,
higiene, collares
Todo lo que tu mascota
necesita
Abierto mañana y tarde
C/ Postas, 59
Tel. clínica: 8925315
908 714545



Agencia Matrimonial

**Tenemos su
pareja ideal**Solicite información
Tel. 542 28 61
y 559 69 00**ARANNET****Aranjuez en Internet**La única revista sobre Aranjuez
en la red mundial Internet

C/ Capitán, 117 - Tel. 891 30 95

www.arannet.com**ARQUITECTOS**Todo tipo de proyectos: Naves, viviendas
unifamiliares, reformas, legalizaciones etc...
CALIDAD Y ECONOMÍASur de Madrid y Provincia de Toledo
Tel. (91) 891 47 52**BELL INSTRUMENTOS
MUSICALES**

Tel. 801 10 45 y 909 09 82 42

COMPRA-VENTA

OFERTAS: Amplificador de bajo Laney.
Bajo 5 cuerdas Art Pro USA. Pedales
Roktec Distorsión: 7.000; Delay: 10.000;
Equ.: 8.000. Caja de ritmos Alexis: 35.000
¡Consúltanos!

CLASES DE MÚSICA**PIANO
TODOS LOS
NIVELES**

Tel. 891 53 11 · ARANJUEZ

VENDO NAVE

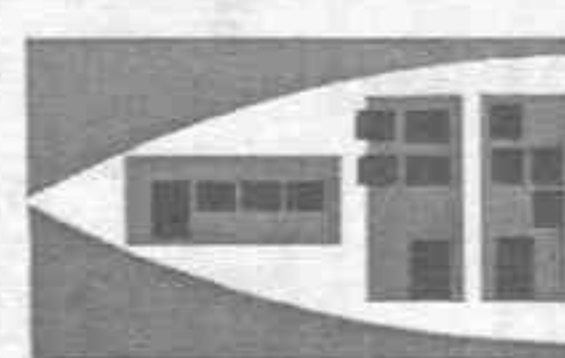
250 m2 - Oficina 25 m2

Todos los servicios

Tel. 891 35 95 - 892 42 29

**OCASIÓN
Aranjuez**

Vendo piso de 100 m²,
salón, 3-4 dorm., WC y
aseo, plaza de garaje,
trastero, soleado.
PRECIO A CONVENIR
Tel. 891 04 36

8925315. Urgen-
cias. Tel. 908
714545Clínica Veterinaria
Aranjuez. Abierto
mañana, tardes,
sábados mañana.
Ecografía, rayos X,hospitalización,
complementos, pe-
luquería. C/Olmos,
3. Tel. 8924116. Ur-
gencias 24 h. Tel.
907 707578Licenciada da cla-
ses EGB. Bachille-API
nº 1026oficina
inmobiliaria
aranjuez**COMPRA - VENTA - ALQUILER
PISOS - CHALETS - LOCALES****Financiamos el 100 %****VENTA PISOS**

*C/ Foso, 80 m2
8.800.000 pta.
*Piso Coop. Sta. Teresa
112 m2 + garaje + trastero
18.750.000 pta.
*Seminuevo Las Cañas
13.500.000 pta.

VENTA CHALETS

*Residencial Ontígola 1
planta, 3 dormitorios
Reformado
13.000.000 pta.
TENEMOS UNA EXTENSA
CARTERA DE OFERTAS
INMOBILIARIAS

c/ San Antonio, 57 **891 07 54**
ARANJUEZ**FOTOCOPIAS EN COLOR**Revelado en Color
Foto Carnet al instante
Reportajes

C/ Almíbar, 56. Tel. 891 62 44 ARANJUEZ

**Peluquería Silvia**

- Peinados en General
 - Estética
 - Rayos UVA (alta presión)
- REGALAMOS LA 1ª SESIÓN**

**Garantizamos nuestro trabajo**

C/ Príncipe, 46 - Aranjuez Tel. 891 09 79

Seguridad y Sistemas

Instalación y mantenimiento
de alarmas contra
robo e incendio y circuito
cerrado de T.V.
Alarma completa e
instalada, por sólo
40.000 pta.
Tel. (91) 891 87 03
Móvil. 907 606482

**SE TRASPASA
Bar****Restaurante**
C/ Cuarteles 14
ARANJUEZ

Tel. 892 40 40

quilan locales, zona
Las Cañas. Desde
52 a 118 m2. Pre-
cio muy interesan-
te. Barrio nuevo con
futuro de expansión
comercial. 8923734**MOTOR**Vendo Yamaha XJ
750. Tel. 5716764.
José.Particular vende
Volkswagen esca-
rabajo, en muy
buen estado. Buen
precio Tel. 907
550811Se vende coche Ci-
troën Visa. Techo
solar. 85.000 pta.
Tel. 8920196**Profesionales**Veterinario Julián
Jiménez del Cerro.
Cgdo. 2774. Tel.pasa local comer-
cial, esquina inme-
jorable en pleno
centro. Tel.
8910332 y 8918374Se alquila local
comercial (planta
baja + sótano) de
854 m2 en c/ La
Rosa. Posibilidad
de alquileres par-
ciales. 8923734Se alquila local
en c/ Valeras. Muy
buena situación.
140 m2. Zona de
expansión comer-
cial. 8923734Se vende o al-
quila nave de 288
m2 en c/ Abastos
ideal taller repara-
ción o estableci-
miento del ramo.
8923734Se vende local
en c/ Rey esquina c/
Peñarredonda 185
m2 con 4 escapa-
rates. 8923734Se vende local
c/ Almansa. Muy
buena situación.
162 m2 con dos es-
c aparates.
8923734Se alquila local
c/ Las Flores nº20.
109 m2 más patio
de 12 m2 Posibili-
dad negocio de
hostelería.
8923734Se vende local
de 70 m2 con sal-
ida de humos. Ideal
para churrería o ne-
gocio de hostelería.
8923734

Se venden o al-

INFOGÉS B.C.**¡¡LO MEJOR!!**

Pentium 133
109.900 pta.
Pentium 166
139.900 pta.
Pentium 200
169.900 pta.

CONFIGURACIÓN BASE:

Placa Intel Triton II. 256 Kb
cach. 8 Mb RAM EDO. H.D.
1,2 Gb. Tarjetas gráficas PCI
hasta 1280x1024. Monitor
14". Color 0.28 B.R. N.E.
Teclado W'95 105 teclas.
Ratón. Disquetera 3,5 HDD.
OPCIONES: Ampliación de 8
a 16 Mb 7.500 pta.
Windows'95 13.900 pta.
IVA no incluido

C/ Capitán, 41 - 1º ARANJUEZ **892 19 25**API
nº 1207**COMPRA, VENTA Y ALQUILER DE
PISOS, CHALETS, LOCALES,
NAVES Y FINCAS RÚSTICAS**Asesoramiento jurídico y fiscal
Gestionamos su créditoTenemos su apartamento, chalet o bungalow en la playa
a los mejores precios (Guardamar, Torrevieja...)C/ Abastos, nº 42 1º Dcha. ARANJUEZ Tel. 892 37 34
Junto a la Plaza del Ayuntamiento... ¡Ah... y no se confunda!
RIBERCASA INMOBILIARIA está en el 1º Dcha.**"EL CORDOBÉS"****Hípica y Cuero**

- Chaquetones encerados - 9.500
- Artículos para perros - collares desde 200
- Accesorios para caza - cananas desde 1.200
- Cualquier trabajo en cuero y lona
- Botos camperos y de caza

C/ Rey, 9 - Tel. 907 80 74 59 - ARANJUEZ

NISSAN

AUTOMOCION DIAZ
Ctra. de Andalucía
Km 44.300
Tel. 8913140 - 32 40

!!!Descuentos especiales!!!

Citroën BX 19 TRS A/A	395.000
Renault 19 GTS	540.000
Seat Málaga	230.000
Seat Málaga	200.000
Peugeot 106 D.	795.000
Peugeot 205	500.000
Renault 5	80.000

DAEWOO

DAEWOO
DITURAUTO, S.A.
Ctra. Andalucía km. 44
Tel. 892 34 99

Citroën BX 19 TRS A/A	395.000
Renault 19 GTS	540.000
Rover 216 Vitesse A/A	350.000
Seat Málaga	195.000
Serena Diessel, 8 pl.	1.200.000

promotora-constructora inmobiliaria 5 años de experiencia. Tel. 8933166

Varios

Se venden accesorios seminuevos de frutería, cámara frutera, estantería, peso dos vendedores, muy económico. Tel. 8957529-8930727
Vendo ordenador 486 DX2, 66 Mhz., 8 MG de memoria RAM, impresora. 60.000 pta. Tel 8918471 y 8918392

Trabajo

Chico de 23 años se ofrece para zapatería de reparación de calzado. Tel. 8918667. Diego.

Chica se ofrece para trabajar en hostelería, interna. Cuidado mayores. Tel. 8081091

Busco trabajo cuidando niños, asistente de hogar, etc... con experiencia. A partir de las tres de la tarde. Tel. 8913845. Viki.

Busco trabajo de asistente de hogar, con experiencia, preferentemente mañanas. Tel. 8923741. Estrella.

Se ofrece persona responsable con titulación en auxiliar de clínica, para cui-

dar enfermos/niños/ancianos. Tel.8913161 (noches)

Chica se ofrece como asistente de hogar. Tel. 8915104
Se ofrece señora por las noches para compañía o cuidado de personas mayores. Mari Carmen. Tel. 8922191

Tengo 18 años, busco trabajo cuidando niños o como empleada de hogar, todo el día disponible, seria y responsable. Tel. 925 120882, Josefina.

Se ofrece señora para cuidar ancianos o niños, noche y día. También para asistente de hogar. Tel. 8921567

Se ofrece chica para limpiar casa y portales, cuidar niños. Con experiencia. Tel. 8921727. Mª Mar

Se ofrece puericultora o asistente de hogar, seria y responsable, no importa horario. Tel. 8917033

Se ofrece señora para limpieza de escaleras o de hogar, sólo tardes. Tel. 8913672. Llamar desde las 16 horas.

Me ofrezco para cuidar niños o para trabajar en casa, tengo título de pue-

Auto-Taxi

**9 Plazas
24 Horas**

Tel. 892 15 64
Móvil 908 32 44 97

ricultora, sólo tardes. Tel. 8917359, Raquel.

Señora se ofrece como empleada de hogar o asistente. Tel. 8918491

Canguro: se ofrece para cuidar niños, hasta 5 años. Tel. 8924211

Se ofrece chica como relaciones públicas y recepcionista. Tel. 8912590

Auxiliar de enfermería se ofrece para cuidar niños o personas mayores. Tel. 8912727

Se ofrece electricista oficial de 2ª, 10 años de experiencia en todo tipo de instalaciones. Luis Yuste. Tel. 8920473

Se ofrece electricista e instalador de aire acondicionado, presupuestos son compromiso. Tel. 8925441

Tapicero. Tel. 8917595

Señora joven se ofrece como canguro o para trabajos



ZOO ARANJUEZ DIA
Residencia de aves

Periquitos Loros Gatos
Canarios Peces de colores
PIENSOS VARIADOS - SERVICIO GRATUITO A DOMICILIO
C/ San Pascual, 39 ARANJUEZ Tel. 892 53 87



F. MARTÍN
*Reformas de Baños, Cocinas,
Viviendas y Locales
en general*

Fontanería - Albañilería
TODA CLASE DE MANTENIMIENTOS

C/ San Pascual, 80 - A
Tel. 891 64 00 - FAX 892 11 20
E-MAIL fontaneriamartin @ ribernet.es

rato y francés, preguntar por Susana. Tel. 8921569

Se ofrece electricista oficial de 2ª 10 años de experiencia en todo tipo de instalaciones. Luis Yuste Tel. 8920473

Se dan clases de matemáticas, primaria, secundaria, bachillerato, BUP y formación profesional. Tel. 8914001 y 8911535

Se llevan contabilidades de todo tipo.

Tel. 8914349
Auxiliar de enfermería se ofrece para cuidar enfermos, ancianos y niños. No importa horario. Tel. 908 606045

Titulada en magisterio da clases particulares de EGB, ESO, latín 2º BUP, ortografía y gramática de EGB, ESO y BUP. Tel. 8913572

Administrativa 33 años se ofrece para

de limpieza. Tel. 8923744, Encarna.
Se ofrece señora para limpieza de hogar, para cuidar ancianos o ayudante de cocina, mañanas y tardes Tel. 8920355

Se necesitan vendedores para distintas zonas de Madrid. Sector bollería-respostería. In-

gresos garantizados. Enviar breve currículum. Ap. correos 2023. 37080 Salamanca, o llamar al 908 916038
Se necesitan comerciales, a ser posible con experiencia en la rama de hostelería. Preguntar por Sr. Garrido. 8011134 horario oficina

Se ofrece señora para tareas domésticas. Tel. 8933166
Se ofrece mujer para limpieza de oficinas, escaleras. Cuidado de niños. Tel. 8921761

Jardinero con experiencia se ofrece para mantenimiento de comunidades y particulares. Tel. 8925163 (noches)



**Almudena
seguros**

Sede Social
**ARTURO SORIA, 153
(28043) MADRID**

AGENCIA de
ARANJUEZ
(ed. VERTICE)
C/Almíbar, 183
ARANJUEZ

 (91) 891 02 01
891 61 40

24 h.



VERTICE



VELATORIOS

Entierros
Traslados
Incineraciones
PERMANENTE
24 horas

C/ Almíbar, 175
28300 ARANJUEZ
Tel. (91) 891 02 01
Fax (91) 891 09 07

Cada día más seguros



El catedrático Enrique Quintana

Entre los estudiantes que denunciaron al profesor figura una joven ribereña, satisfecha con que se haya sentado precedente para que no se repitan casos similares

El polémico catedrático sustituido en la Complutense por sus enseñanzas racistas dio clases en un instituto de Aranjuez

David Cossi. Durante las últimas semanas ha sido noticia en todos los medios de comunicación e incluso en el extranjero. Hasta los partidos políticos y el mismísimo Defensor del Pueblo han tomado cartas en el asunto.

El catedrático de Psicología de la Universidad Complutense de Madrid Guillermo Quintana ha saltado tristemente a la popularidad por las enseñanzas que quiso inculcar a sus alumnos de la facultad de Educación a través del libro "La Psicología de la personalidad y sus trastornos", repleto de contenidos racistas, xenófobos y sexistas.

Por arte de las coincidencias, Quintana ha visto puesta en entredicho su capacidad como docente gracias al celo humanitario y progresista de una chica que pudo ser su alumna hace años, antes de que ambos se encontraran en la facultad de Educación como profesor y alumna.

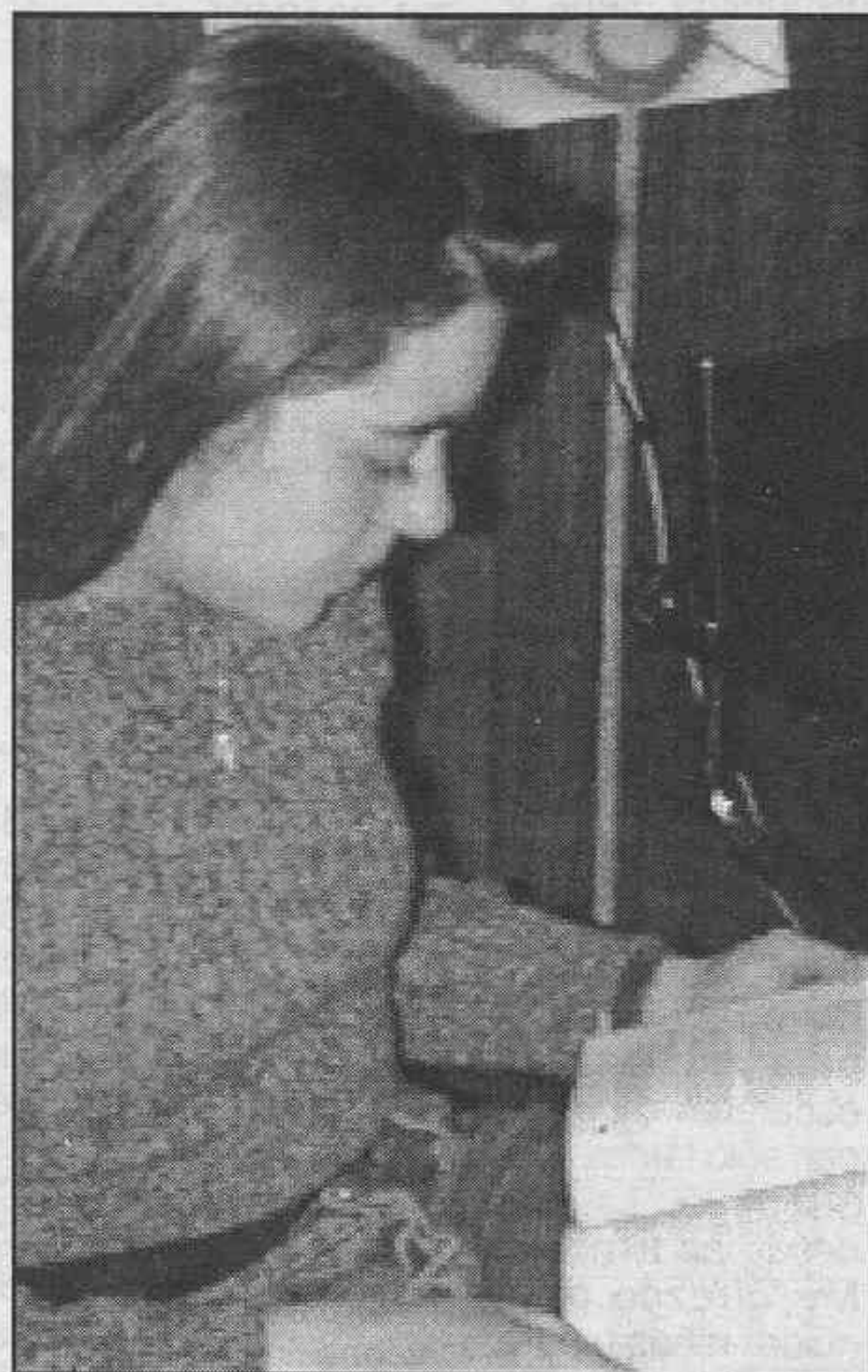
Y es que Raquel Jimeno, una de las muchas universitarias que alzó públicamente la voz contra las inaceptables tesis de Quintana es habitante de Aranjuez, y como

tal estudió el bachillerato en el Instituto Doménico Scarlatti. Precisamente allí, en ese centro, el leonés de 63 años impartió clases de Filosofía. Clases que también dieron que hablar entre los alumnos, aunque quizás no trascendió tanto como ahora.

Según algunos pupilos suyos que le recuerdan por aquella época Quintana repartía los aprobados generales, pero quien caía en desgracia no tenía oportunidad siquiera de comprobar los exámenes. Habían desaparecido o estaban rotos.

Quintana arrastra, según Raquel, de 20 años, un largo rosario de institutos y problemas a causa de su peculiar forma de entender las cosas. Pero en la Universidad acabó la impunidad.

El libro que obligaba a comprar a sus alumnos por 2.100 pesetas, y del que se han vendido más de 2.000



Raquel Jimeno hojeando el controvertido libro.

ejemplares, arrojaba joyas como que "los individuos de raza negra... son primitivos en su mentalidad... inferiores a los blancos en el ejercicio de las funciones psíquicas de análisis, reflexión y razonamiento... Su personalidad destaca por sus rasgos de carentes de sentimientos nobles". Los orientales son, según él, "lentos y torpes" y las mujeres son "débiles" y "refinadas" en el rencor, mientras que algunos políticos de la actualidad como Felipe González o Jordi Pujol son "paranoicos".

Pero ahí no queda la cosa. Para Quintana, ejemplo de líderes son el monstruoso dictador africano Idi Amin o el mafioso Vito Corleone. De pacificadores, Ronald Reagan o Spock, el personaje de la serie de ciencia ficción "Star Trek".

Ante tal cúmulo de descalificaciones y escandalosas afirmaciones, los alumnos de tercero de Educación

que recibían clase de Quintana en la asignatura Bases Psicológicas de la Educación Especial removieron Roma con Santiago para que se retirara el libro como texto de la asignatura y para que el profesor fuese sustituido. Además, Quintana ejercitaba su "libertad" de cátedra en varias asignaturas de otros cursos y otras carreras.

En primer lugar se habló con el propio profesor, luego con el Departamento de Psicología. También se acudió a embajadas y finalmente al decano de la Facultad, Gonzalo Vázquez, y al rector, Rafael Puyol. Con todo ello, los alumnos, contactaron con los medios de comunicación y la bola de nieve empezó a rodar. El día 5 de enero la noticia salió en portada de El País y se inició todo un proceso que finalizó el pasado martes con la sustitución *sine die* del cuestionado Quintana. Previamente se le abrió un expediente informativo. Por otra parte, los estudiantes han recibido la garantía de un tribunal en los exámenes, lo que evitará hipotéticas represalias.

Cuando el escándalo estalló, Raquel Jimeno, clarinetista en la Banda "Joaquín Rodrigo" desde hace 10 años, no se lo podía creer. "Cuando lo vi en portada casi me caigo, o salía todo bien o fatal".

Esta joven de 20 años, que piensa realizar tareas de enseñanza en el Tercer Mundo, concretamente en El Salvador, cuando termine sus estudios, está satisfecha de cómo han discurrido las cosas y tiene muy claro la importancia que ha revestido el valor de los estudiantes. "Ha sentado precedentes para que no se repitan casos similares".



Financiamos su compra hasta en 36 meses

MUEBLES SANTIAGO

Diseñamos tus muebles a tu gusto, medida y presupuesto en 1.000 m² de exposición.

Oferta en: Lámparas, Colchones y Sofás

50 años de experiencia nos avalan.

C/ Virgén de los Nieves, 10 y C/ Foso, 59 - Tel. 891 13 16 - ARANJUEZ